ՀՈՐԻԶՈՆ

ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

horiZon | HEBDOMADAIRE ARMÉNIEN – Supplément en français | ARMENIAN WEEKLY – English supplement

VOL. 42 / No.48-49 (2182-2183), 8+4+4+16 էջ / $1.75

26 ԱՊՐԻԼ-3 ՄԱՅԻՍ /26 AVRIL-3 MAI /26 APRIL- 3 MAY 2021

Կը դատապարտենք պարտուողական «խաղաղասիրութեան» եւ Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման ու պահանջատիրական երթը նսեմացնելու վարչախումբի փորձերը.
ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական Կոմիտէ

Վերջին օրերուն, Հայաստանի Հանրապետութեան կառավարական ղեկին կառչած վարչախումբի որոշ ներկայացուցիչներ՝ հանդէս եկան «տարածաշրջանային համագործակցութեան», Թուրքիոյ հետ «չթշնամանանք»ի եւ Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման գործընթացը նսեմացնելու յայտարարութիւններով, միաժամանակ, կասկածի տակ առնելով հայրենիքի պատմական տարածքներու պատկանելիութեան իրողութիւնը: Օրէ օր աւելի ակնյայտ կը դառնայ թէ Արցախի երրորդ պատերազմի պարտութեան մեղքի ու ամօթի խարանը իր ճակտին կրող այս խմբակցութիւնը՝ ի գործ կը դնէ Նոյեմբեր 9-ի անձնատուական իր համաձայնութեան մութ պայմանաւորուածութիւնները: Ակնյա՛յտ է նաեւ որ օտարամուտ պատուէրներու այս կամակատարները՝ իրենց նորագոյն խաբէութիւններն ու խարդաւանքը կը ծառայեցնեն միմիայն վերարտադրուելու իրենց աղէտալի կամակորութեան:

Կարդալ էջ 3

ՀՅԴ Գանատայի Հայ Դատի յանձնախմբի ջանքերով՝ Գանատան կասեցրել է թրքական ընկերութիւններին տրամադրուած ռազմական արտադրանքի արտահանման արտօնագրերը

Ապրիլի 12-ին Գանատայի արտաքին գործերի նախարար Մարկ Կարնիոուն յայտարարութիւն է տարածել, ըստ որի՝ ղարաբաղեան վերջին պատերազմի ընթացքում Ադրբեջանի կողմից Գանատական տեխնոլոգիաների օգտագործման հետաքննութեան աւարտից յետոյ, Գանատական կառավարութիւնը դադարեցնում է գանատական ռազմական արտադրանքի եւ տեխնոլոգիաների արտահանումը Թուրքիա:

Կարդալ էջ 6

Գանատայի Ալպերթա նահանգի խորհրդարանը միաձայնութեամբ որդեգրեց Հայոց Ցեղասպանութեան ու այլ ցեղասպանութեանց ճանաչման օրէնք

Կարդալ էջ 3

ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն Ժողովի Յայտարարութիւնը

ՀՅԴ Հայաստանի կազմակերպութեան 24-րդ Գերագոյն ժողովը, քննելով Հայաստանի եւ Արցախի Հանրապետութիւններում ստեղծուած քաղաքական եւ անվտանգային իրավիճակը, գնահատելով հանրային կեանքում տիրող տրամադրութիւններն ու բարոյահոգեբանական մթնոլորտը, յետպատերազմական իրավիճակով պայմանաւորուած արտաքին եւ ներքին մարտահրաւէրներն ու սպառնալիքները, արձանագրում է.

— մեր ժողովրդի եւ պետականութեան ապագայի համար կենսական անհրաժեշտութիւն է շարունակում մնալ նախապէս յայտարարուած բոլոր միջոցներով հայրենադաւ իշխանութեան հեռացումն ու մեր երկրի կառավարման համակարգում նիկոլիզմի ի սպառ բացառումը,

— թէեւ ժողովրդական պայքարի արդիւնքում իշխանութիւնները ստիպուած էին յայտարարել արտահերթ խորհրդարանական ընտրութիւնների անցկացման մասին, սակայն ակնյայտ է, որ ընտրութիւնների անուան տակ իշխանութիւնը փորձելու է ամէն ինչ անել վերարտադրուելու համար,

— արտահերթ խորհրդարանական ընտրութիւնների հաւանական անցկացումն ունենալու է ճակատագրական նշանակութիւն մեր ազգային ինքնութեան եւ պետականութեան պահպանման համար:

Ելնելով վերոյիշեալ հաստատումներից եւ արձանագրումներից՝ ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն ժողովը որոշեց՝

Ա. արտահերթ խորհրդարանական ընտրութիւններ անցկացուելու դէպքում մասնակցել՝ դրանք դիտարկելով որպէս հայրենադաւ իշխանութիւններին հեռացնելու միջոցներից մէկը,

Բ. հաւանական ընտրութիւններին ՀՅԴ մասնակցութեան ձեւաչափի վերաբերեալ որոշումներ կայացնելու լիազօրութիւնը վերապահել ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմնին:

Հայ յեղափոխական դաշնակցութեան Հայաստանի Գերագոյն ժողովը կոչ է անում մեր հայրենակիցներին՝ ցանկացած զարգացման պարագայում՝ լինի ընտրութիւն, թէ՝ ոչ, շարունակել հայրենադաւ իշխանութիւններին օր առաջ հեռացնելու պայքարը՝ յանուն երկրի ապագայի:

18 ապրիլ 2021

Al★Nejmah
MIDDLE EASTERN SUPERMARKET
NOW OPEN
Ընտանեկան բացառիկ գործառնութիւն
ուր կը գտնէք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ
Սեփականատէր
Յարութ Սիփան
IN HOUSE
COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON
Սուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիրի հաց եւ իրաքեան սոմուն
Supermarket | Restaurantl I Bakery I Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ
PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga

Կը դատապարտենք պարտուողական «խաղաղասիրութեան» եւ Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման ու պահանջատիրական երթը նսեմացնելու վարչախումբի փորձերը.

ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական Կոմիտէ

Վերջին օրերուն, Հայաստանի Հանրապետութեան կառավարական ղեկին կառչած վարչախումբի որոշ ներկայացուցիչներ՝ հանդէս եկան «տարածաշրջանային համագործակցութեան», Թուրքիոյ հետ «չթշնամանանք»ի եւ Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման գործընթացը նսեմացնելու յայտարարութիւններով, միաժամանակ, կասկածի տակ առնելով հայրենիքի պատմական տարածքներու պատկանելիութեան իրողութիւնը: Օրէ օր աւելի ակնյայտ կը դառնայ թէ Արցախի երրորդ պատերազմի պարտութեան մեղքի ու ամօթի խարանը իր ճակտին կրող այս խմբակցութիւնը՝ ի գործ կը դնէ Նոյեմբեր 9-ի անձնատուական իր համաձայնութեան մութ պայմանաւորուածութիւնները: Ակնյա՛յտ է նաեւ որ օտարամուտ պատուէրներու այս կամակատարները՝ իրենց նորագոյն խաբէութիւններն ու խարդաւանքը կը ծառայեցնեն միմիայն վերարտադրուելու իրենց աղէտալի կամակորութեան:

Դեռ ամիսներ առաջ, նոյնինքն Անգարայի անմիջական ներգրաւուածութեամբ՝ սանձազերծուեցաւ Արցախեան 44-օրեայ պատերազմը , որուն պատճառով ալ՝ Հայաստանի ու Արցախի գոյատեւելիութիւնը յայտնուեցաւ անմիջական սպառնալիքի տակ: Թուրքիոյ եւ Ատրպէյճանի հակահայ մոլուցքին ու թշնամանքին պատճառով թափուած աւելի քան հինգ հազար հերոսներու արիւնը դեռ չչորցած, բարբաջել տարածաշրջանային խաղաղ համագոյակցութեան ու բարիդրացիական յարաբերութիւններու մասին՝ չի՛ կրնար տեղաւորուիլ գիտակից ու յանձնառու ոեւէ հայու հասկացողութեան մէջ:

Այսօր, Ապրիլի 24-ի նախօրէին, երբ հակահայ արշաւի յորձանքը դիմակայելու իրենց առաքելութեան հաւատարիմ Հայ Դատի Յանձնախումբերը ամենուր անհաւասար պայքար կը մղեն Թուրք—ատրպէյճանական տանդեմին դէմ, անդին՝ «իմքայլական» իշխանութեանց ներկայացուցիչներու թշնամիին քծնող եւ ազգադաւ ելոյթները՝ պարզապէս լուրջ հարուած կը հասցնեն տարիներու հետեւողական ճիգով ձեռքբերուած Հայ Դատի նուաճումներուն: Առաւել եւս՝ օտարման սեպ կը խրեն Հայաստանի եւ Սփիւռքի միջեւ: Աւելի՛ն՝ անոնք նաեւ լրջագոյն սպառնալիք կը հանդիսանան մեր հայրենիքի ազգային անվտանգութեան: Ցեղասպանութիւնն ու պահանջատիրութիւնը մոռացութեան տալու եւ քաղաքական ծնկաչոք «իրապաշտութիւն» ձեւակերպելու նման փորձերը, լի են միմիայն վնասաբեր զարգացումներով, որոնք կը սարսեն Հայաստանի գոյութեա՛ն հիմերն իսկ: Կո՛յր պէտք է ըլլալ չտեսնելու Սիւնիքի ու նոյնի՛սկ՝ Երեւանի հանդէպ Ալիեւեան նկրտումներն ու Զանգեզուրի միջանցքով՝ Թրքական աշխարհի միաւորման փանթուրքական մահացու վտանգները:

Հայաջնջումն ու Հայաստանի ի սպառ վերացումը տակաւին օրակարգի վրայ ունեցող Թրքական երկուորեակ կողմերուն հետ յարաբերութիւնները վերանայելու ու «շտկումներ» ընելու կոչերով հանդէս եկող վարչախումբը՝ ամբողջովի՛ն դիմակազերծ եղած է: Ան պարզապէս կը շարունակէ իր «թաւշեայ» խաբեբայութիւնները՝ իրականացնելու դուրսէն թելադրուած իր անձնատուական ծրագիրը:

Ի տես այս բոլորին, Հայոց ցեղասպանութեան 106-ամեակին սեմին կու գանք վերհաստատելու, որ Հայաստան-Արցախ-Սփիւռք եռամիասնութեան վրայ հիմնուած մեր պայքարը աննահանջ է ու մեր իրաւունքները անժամանցելի՛ են, ինչքա՛ն ալ Հայաստանի ներկայ վարչախումբը՝ ցեղասպանութեան գծով համակերպութեան եւ զիջումներու միտող աններելի ու Թրքահաճոյ յայտարարութիւններով հանդէս գայ:

Գանատահայութեան կարողականութիւնն ու մարդուժը Հայաստանի ու Արցախի բազմակողմանի զարգացման ծառայեցնելը մեր առաքելութիւնն է: Արցախի պետականութեան ամրակայման, պատերազմէն ետք դժուարութիւններու յաղթահարման եւ կենսական կարիքներուն անսալու ուղղութեամբ՝ ՀՅԴ Գանատայի կառոյցը կը վերահաստատէ իր ամբողջական ներուժը ի գործ դնելու Հայաստանի եւ Արցախի հանդէպ իր յանձնառութեանց գծով: Այս բոլորով հանդերձ, կը դատապարտե՛նք ու երի՛ցս կը մերժենք իշխող վարչախումբի դաւադիր վարքագիծն ու կեղծ խաղաղութեան իր օրակարգը:

Այնքան ատեն որ Թուրքիան եւ Ատրպէյճանը կը շարունակեն իրենց թշնամանքը մեր ազգի ու հայրենիքի հանդէպ, մենք կը շարունակենք մեր յարատեւ պայքարը՝ անոնց սադրանքներուն ու փանթուրքիստական ախորժակներուն դէմ:

ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական Կոմիտէ

Գանատայի Ալպերթա նահանգի խորհրդարանը միաձայնութեամբ որդեգրեց Հայոց Ցեղասպանութեան ու այլ ցեղասպանութեանց ճանաչման օրէնք

Գանատայի հայ Դատի յանձնախումբը Ապրիլ 16 թուակիր հաղորդագրութեամբ մը կը հաստատէ, որ Գանատայի Ալպերթա Նահանգի օրէնսդիր ժողովը վաւերացուցած է օրինագիծ մը, որով նահանգի խորհրդարանը միաձայնութեամբ կը ճանչնայ Հայոց Ցեղասպանութիւնը եւ այլ ցեղասպանութիւններ, միաժամանակ, նահանգային կառավարութիւնը ապրիլ ամիսը յայտարարեց որպէս ցեղասպանութեանց յիշատակման, դատապարտման եւ կանխարգիլման ամիս:

Թիւ 205-րդ օրինագիծը, զորս հովանաւորած էր Ալպերթայի Միացեալ Պահպանողական կուսակցութեան պատգամաւոր Փիթըր Սինգը, ընդունուեցաւ 2021 թուականի Մարտ 22-ին կայացած նահանգային խորհրդարանի նիստին երրորդ ընթերցումէն ետք եւ Մարտի 26-ին ստացաւ վերջնական վաւերացում՝ ըստ օրէնսդրութեան:

Օրենքի նախագիծը, որ կը կոչուի «Ցեղասպանութեան զոհերու յիշատակման, դատապարտման եւ կանխարգիլման ամսուան մասին օրինագիծ», կը խրախուսէ Ալպերթայի կառավարութեան ցեղասպանութեան պատճառները կանխելու եւ անոնց դէմ պայքարի ռազմավարութիւններ մշակելու:

Օրինագիծը յատուկ կ'ընդգծէ Հայոց ցեղասպանութիւնը. ուքրանական սովասպանութիւնը, հրէական ողջակիզումը, Ռուանտայի թութսի փոքրամասնութեան դէմ գործադրուած ցեղասպանութիւնը, Սրեպրենիցայի սպանդը, ինչպէս նաեւ Եզիտիներու եւ ռոհինգիաներու ցեղասպանութիւնները:

Գատայի Հայ դատի յանձնախումբը հաղորդագրութեան մէջ կը նշէ, որ գոհ է օրինագիծ 205-ի ընդունմամբ եւ իր խոր երախտագիտութիւն կը յայտնէ Ալպերթա նահանգի վարչապետ Ճէյսըն Քէնիին, պատգամաւոր Փիթըր Սինգհին եւ Ալպերթայի խորհրդարանի բոլոր պատգամաւորներուն՝ իրենց սկզբունքային դիրքորոշման եւ ճշմարտութեան եւ արդարութեան հանդէպ իրենց անսասան նուիրուածութեան համար:

Միայն Թէ Արդիւնք Լինի

14 ապրիլին «Յակոբ Պարոնեան»-ի անուան թատերասրահին մէջ տեղի ունեցաւ ՀՅԴ «Կամաւորական շարժում» հասարակական կազմակերպութեան գումարտակի նահատակներու պարգեւատրման արարողութիւն, որուն ընթացքին խօսք առաւ «Կամաւորական շարժում»-ի նախագահ Հրանդ Մարգարեան։ Ստորեւ՝ խօսքին ամբողջութիւնը։

Խոնարհւում եմ արցախեան պատերազմի բոլոր նահատակների, ի մասնաւորի «Կամաւորական շարժման» միջոցով Արցախ մեկնած ու նահատակուած հայորդիների, ընկերների յիշատակի առջեւ։

Խոնարհւում եմ նաեւ սրահում ներկայ մեր նահատակների ծնողների, հարազատների առջեւ։ Ձեր առջեւ, որովհետեւ դուք ձեր ամենաթանկը նուիրաբերեցիք մեր պայքարին, ու նրանք ձեզ ու բոլորիս պարգեւեցին հպարտութիւն ու հայրենիքի չգիջուած հատուած։

Փա՛ռք ու պատիւ մեր նահատակներին։

Պատերազմ էր ու կը լինէին նահատակներ։ Արդէն կային նահատակներ, երբ հոգեհանգստեան արարողութիւններին մասնակցելու նպատակով այցելում էի մեր նահատակ ընկերների տներ։ Եւ յաճախ, չգիտեմ պահանջելու, նախատելու թէ յանձնարարելու պէս, նահատակ ընկերների հարազատները ականջիս շշնջում էին՝ «Միայն թէ արդիւնք լինի»։

Բ. Համաշխարհային պատերազմին, հայրենիքից հեռու, մենք տուել ենք հարիւրհազարաւոր զոհեր, մռմուռը մեր սրտում, բայց չենք կոտրուել, ոտքի ենք կանգնել, որովհետեւ եղել է համընդհանուր յաղթանակ, արդիւնք։

Իսկ այժմ արձանագրուած է պարտութիւն, աւելի ճիշդ՝ մենք յանձնուել ենք թշնամուն, անձնատուր ենք եղել, ամօ՛թ մեզ։ Ու ցաւը մեծ է, մռմուռը տնաքանդ է արել մեր բոլորի հոգիները։ Սակայն այսպէս իրաւունք չունենք շարունակելու։

Բայց մինչ այդ, ինչո՞ւ պարտուեցինք, ինչո՞ւ այսպէս պարտուեցինք, անձնատուր եղանք։

ՀՀ-ի իրարայաջորդող բոլոր իշխանութիւնները երբեք ԼՂԻՄ-ից դուրս ազատագրուած տարածքները մերը չհամարեցին, հայրենիք չհամարեցին, լաւագոյն դէպքում՝ անվտանգութեան գօտի, որը արցախեան խնդրի բանակցութիւններում պէտք է առեւտրի նիւթ դառնայ։

Եւ երբ այդպէս են մտածել ու դիրքորոշուել, երկիրը այնպէս չեն ղեկավարել, կազմակերպել, որ ի վիճակի լինի իր անվտանգութիւնն ապահովել։ Երբ այդպէս են մտածել, բանակն էլ չեն կազմակերպել այնպէս, որ ի վիճակի լինի կռուի եւ քիչ կորուստներ ունենայ։ Այս առումով բոլորն էլ ունեն իրենց մեղքի բաժինը։ Սակայն հարցը ամբողջութեամբ այլ է վերջին ոչ բարով իշխանութիւնների պարագայում, որոնք ոչ միայն ձախողեցրին բանակցութիւնները, քանդեցին բանակը, ինչպէս կարող էին, այլեւ երկիրը եւ հասարակութիւնը պառակտեցին, անընդհատ ցնցումների ենթարկեցին, նուաստացրեցին մեր յաղթական Ազատամարտն ու նրա հերոսներին, որպէսզի առաւելագոյնս նպաստաւոր պայմաններ ստեղծուեն հակառակորդի համար։

Գիտէինք, որ պատերազմ է լինելու, դեռ մէկ-երկու տարի առաջ մի առիթով հրապարակային ելոյթիս ժամանակ ասել եմ՝ գիտենք, որ պատերազմ է լինելու, եւ բոլոր տուեալները ցոյց են տալիս, որ մեր իշխանութիւնները պատրաստւում են պարտուել այս պատերազմում։

Հարցը միայն Նիկոլը չէ, այլ՝ նիկոլիզմը։ Հարցը երբեք Նիկոլը չի, այլ՝ ՀՀՇ-իզմը, լեւոնիզմը կամ աւելի ճիշդ՝ կոսմոպոլիտիզմը, աշխարհաքաղաքացիութիւնը։ Միայն թէ այս ամբողջը ստացաւ Նիկոլի միջոցով առանձնայատկութիւն՝ պոպուլիզմ, համեմուած՝ թեթեւսոլիկութեամբ ու անհաւասարակշռութեամբ։ Սա ասում եմ, որպէսզի հասկանանք, որ կան ուժեր, որոնք փորձում են զոհելով Նիկոլին՝ փրկեն նիկոլիզմը, մենք պէտք է զգօն լինենք, մեր փրկութիւնը արմատական լուծումների մէջ է։

Նիկոլականների համար երբեք Արցախը խնդիր չի եղել, չսխալուենք՝ իրենք էլ կ՛ուզէին Արցախը մերը լինէր, բայց դրա համար ոչ մի յաւելեալ ճիգ գործադրելու իմաստ չէին տեսնում։ Ինչպէս ժողովրդավարութիւնը, հակակոռուպցիոն պայքարը, մարդկային իրաւունքները, Արցախը եւս իրենց համար սոսկ պոպուլիստական թեմաներ էին, որոնց մասին կարելի էր ուղղակի պարբերաբար խօսել՝ առանց ուղղութեան ու նպատակի։ Կարելի էր մէկ Արցախը Հայաստան համարել եւ յետոյ էլ ասել՝ Արցախն ու Շուշին ե՞րբ են հայկական եղել։

Հարցը Նիկոլը չէ, այլ՝ նիկոլիզմը։ Անցած երկար հրապարակային գործունէութեան ընթացքում այդ ե՞րբ է եղել, որ այս մարդը, կամ՝ իր շրջապատը, իր ուսուցիչը Արցախի հարցով հայկական շահերից մեկնած որեւէ բան ասեն։ Նրանք միշտ էլ ազատագրուած տարածքները մերը չեն համարել, իսկ Արցախի անկախութիւնը կամ միացումը գնահատել են իբրեւ ուտոպիա։

Այս համոզումներով ու մօտեցումներով փորձել են ու փորձում են երկիր ղեկավարել։ Եւ բնական է, որ պատերազմի վտանգը նկատելով՝ ոչ թէ մտադրուել են այն դիմագրաւելու, այլ՝ պոպուլիստական հնարքներով հարցի լուծումից խուսանաւելու։ Ուղիղ ասած՝ նա ի սկզբանէ, որոշել էր պատերազմից դուրս գալ արդարացուած պարտութեամբ։

Արդիւնքում նա վերջնականօրէն կը ձերբազատուէր Արցախից, Արցախի հարցից։ Պարտութեան համար մեղաւոր կը համարուէր Ռուսաստանը, իսկ նա կը կարողանար հակառուսական ալիք բարձրացնել՝ աւարտին հասցնելով Թաւիշը դարձնելով այն գունաւոր։

Պարտութեան համար մեղաւոր կը համարուէին իր կողմից չհանդուրժուող «նախկին» որոշ ուժեր եւ, ամենակարեւորը, ազգային գաղափարախօսութիւն ունեցող եւ անցած տարիներին արցախեան պայքարին միս ու արիւն տուած ուժերը, ու այդպիսով իր ծրագրմամբ՝ կը մաքրէր ներազգային քաղաքական դաշտը։ Պարտութեան համար մեղաւոր կը համարուէր նաեւ բանակը, եւ իր աւարտին կը հասցնէր բանակի քայքայման ծրագիրը՝ զրկելով մեր ժողովրդին երկար-երկար տարիներ պաշտպանուելու եւ, որ աւելի կարեւոր է, պայքարելու հնարաւորութիւնից։

Բայց ծրագրուած պարտութեան իր սցենարը գերակատարուեց, ու եթէ ինքնաարդարացուած պարտութիւն պիտի նշանակէր 5 կամ 7 շրջանների յանձնում եւ մի քանի հարիւր զոհ, վերջնարդիւնքում կորցրեցինք 9 շրջան, Շուշի բերդաքաղաքն ու Հադրութն եւ ունեցանք հազարաւոր զոհեր, յանձնուեց ու ծնկեց թշնամու առաջ, չունենալով կամք՝ պայքարը շարունակելու համար։

Ինքնաարդարացուած պարտութեան ծրագիրը ձախողուեց, տեղի ունեցաւ խայտառակ պարտութիւն։ Արհամարհուած, մերժուած Ռուսաստանը դարձաւ կապիտուլեանտի ուշացած, վերջին փրկօղակը։ Թէպէտ այսօր եւս մի կողմից անձնատուր վիճակում ստորացուցիչ փոխյարաբերութիւնների մէջ է մտնում Ռուսաստանի հետ, սակայն միւս կողմից՝ ներքին ճակատում հրահրում է հակառուսական տրամադրութիւններ։ Ասում են՝ «Շան կեռ պոչը մանգանայով չի ուղղւում»։ Բայց հարցը շատ աւելի լուրջ է, վտանգուած է մեր ինքնիշխանութիւնը։

Իսկ ընդդիմութեան մակարդակում հետապնդուող արդիւնքները եւս չիրականացան, դեռ սեպտեմբեր 27-ին ազգային ընդդիմադիր ուժերը միասնաբար յայտարարեցին, որ մի կողմ են թողնում ներքին տարաձայնութիւններն ու խնդիրները եւ պատրաստ են միասնաբար դիմագրաւելու սկսուած պատերազմը։ Հակառակ այն բանի, որ պատերազմի առաջին օրերից սկսեալ յատուկ ճիգ գործադրուեց, ամէնուր, այսպէս կոչուած, դաւադիր ներքին ուժեր յայտնաբերելու մոլուցքով, սակայն դա իրենց չյաջողուեց, որովհետեւ չկային այդ ուժերը, իսկ իրենց մտադրութիւնները իրականութիւն ներկայացնելու համար բարեբախտաբար չկար նաեւ նպաստաւոր մթնոլորտ։

Իսկ հայոց բանակը, հակառակ որ անցած տասնամեակին միջազգային մութ ուժերի եւ իրենց ներքին կամակատարների, ազդեցութեան գործակալների կողմից, իսկ վերջին երեք տարում արդէն պետական մակարդակով հարուածների ու վարկաբեկումի թիրախ էին դարձել, ունէր անձնակազմի ու սպառազինութեան պակաս, պատերազմում կարողացաւ ապացուցել, որ պայքարի ոգին բարձր է եւ գնահատականի արժանի։ Վկայ՝ առաջնագծում սպայական բոլոր կազմերից հարիւրաւոր զոհերի եւ վիրաւորների փաստը, մնացածը քաղաքական իշխանութեան գործած աւերն է։

Ինքնաարդարացուած պատերազմ. ի սկզբանէ դրան էին պատրաստւում այս նզովեալ իշխանութիւնները, ապա ինչպէ՞ս բացատրել, երբ առկայ է իրական պատերազմի վտանգ, քաղաքական իշխող ուժը ոչ թէ ձգտում է ապահովել ներքին քաղաքական կայունութիւն, այլ ինքն է անընդհատ ցնցումների ենթարկում ներքաղաքական անդորրը։ Ինչպէ՞ս բացատրել, որ պատերազմի սպասող իշխանութիւնն ու քաղաքական ուժը, որ պէտք է շահագրգռուած լինի ազգային միասնականութեամբ ու ներքին բոլոր ուժերի համախմբումով, ինքն էր պառակտում հասարակութեանը՝ արհեստական բաժանումներ ստեղծելով ու ներքին արհեստածին թշնամիներ փնտռելով։ Պատերազմի պատրաստուող ուժը ինչպէ՞ս կարող է իր բանակի դէմ կռուի դուրս գալ, վարկաբեկել այն, կոռուպցիայի դէմ անիմաստ սուր ճօճելով ու անձնակազմի անհարկի ազատումներով, նշանակումներով ցնցումի ենթարկել բանակի ներքին կեանքը, մարտունակութիւնը։

Պատերազմի վտանգ դիմագրաւող երկիրը պէտք էր կարողանար իր համար ապահովել արտաքին դաշնակիցներ, սահուն յարաբերութիւններ շահակից պետութիւնների հետ, սպառազինութեան հարցեր լուծել։ Իսկ մենք ականատեսը եղանք բոլոր ուղղութիւններով յարաբերութիւնների վատթարացմանը։ Երբ պոպուլիզմին գումարւում է ժուլիկութիւնը եւ այն դրսեւորւում է արտաքին ճակատում, յայտնւում ես այն վիճակում, որում յայտնուեցինք մենք։

Այսօր այսպիսին է մեր իրականութիւնը, ունենք մի իշխանութիւն, որ արտաքին ճակատում գիջող է, յանձնուող, անձնատուր եղող, չոքող, ստորացող, իսկ ներքին ճակատում՝ յոխորտացող, բռնացող, հալածող, պառակտող, դաժան։ Թշնամու հետ բարեկամութիւն քարոզող ուժը սեփական ժողովրդին սպառնում է՝ վրէժխնդրութեամբ, ասֆալտին փռելով, պատերին ծեփելով, ծնկի բերելով, ծնօտին հարուածելով, թաթիկները կտրելով։ Բայց գիտենք, մարդ որքան վախկոտ է ու ոչ ինքնավստահ, այդքան փորձում է դաժան երեւալ։

Շարունակւում է պոպուլիզմը, մտացածին մեղքեր են վերագրւում իրենցից դուրս բոլորի հասցէին, էլի բոլոր հարցերում մեղաւոր են այլոք, բացի իրենցից։ Շարունակւում է ժողովրդի պառակտման, բանակի վարկաբեկման գործընթացը։

Վերջնականօրէն ջարդւում են մեր ժողովրդի դիմադրողականութիւնը՝ թշնամու հետ հաշտութիւն, պարտութեան հետ համակերպուել քարոզելով։

Այլ ելք չի մնում՝ պէտք է ամէն գնով ազատուել այս չարիքի, ամօթի իշխանութիւններից։

Ազգային իշխանութիւն, կազմակերպուած պետութիւն, համերաշխ, միասնական ժողովուրդ, յստակ ազգային հեռանկար եւ գործ, լո՛ւրջ գործ։ Վե՛րջ պոպուլիզմին։ Վե՛րջ բռնապետութեանը։ Եթէ ուզում ենք Ազատ Արցախ, ինքնիշխան Հայաստան, արժանապատիւ կեանք, ուրեմն պէտք է կործանենք այս իշխանութիւնը եւ վե՛րջ, այլ ելք չկայ։

Խօսքիս սկզբում մատնանշած արդիւնքը պարտաւոր ենք ապահովել։ Դա են պահանջում մեր նահատակ ընկերները, դա են պահանջում մեր նահատակ ընկերների հարազատները, անցած 30 տարիներին վառօդի ու արեան ճանապարհով քայլած մեր ժողովուրդը։

Պարտաւոր ենք ապահովել արդիւնք, ազատագրել Շուշին, Հադրութը, ամբո՛ղջ Արցախը։ Պարտաւոր ենք կռիւը շարունակել եւ յաղթել։

Վստահ եմ՝ շատ շուտով արթնանալու ենք առանց Նիկոլ Հայաստանում եւ սկսուելու է գործի ժամանակը, որտեղ անցած գնացած մեր անկախութեան ու ազատագրման ճանապարհի իւրաքանչիւր պահը պէտք է դաս լինի մեզ համար, որպէսզի այլեւս նոյն սխալները չգործենք, սխալ չգործենք։

Ի գործ, մենք պէտք է ապահովենք արդիւնք, ոչ ոք իրաւունք չունի հաշտուել, համակերպուել պարտութեան հետ։ Կռիւը շարունակւում է, այն չի աւարտուել, մեր նահատակներն այն վէմն են, որից յառնելով՝ պէտք է կերտենք մեր վաղուայ Յաղթանակը։

Փա՛ռք ու պատիւ մեր նահատակներին։

Կեցցէ՛ Ազատ, Անկախ Հայաստանի Հանրապետութիւնը եւ ազատ անկախ, ամբողջապէս ազատագրուած Արցախը։

www.horizonweekly.ca

horiZon
ARMENIAN WEEKLY
VOL. 26 No. 48-49 (1329-1330) APRIL 26 - MAY 3, 2021

Alberta unanimously passes law recognizing the Armenian Genocide and other genocides

EDMONTON—The Legislative Assembly of Alberta recently passed a Law, unanimously recognizing the Armenian Genocide and other genocides, while the government declared the month of April as Genocide Remembrance, Condemnation and Prevention Month.

Bill 205, sponsored by MLA Peter Singh of the United Conservative Party of Alberta, was passed after its third reading on March 22, 2021 and received Royal Assent on March 26, 2021.

The bill, titled "Genocide Remembrance, Condemnation and Prevention Month Act" encourages the government to develop strategies to prevent and combat the causes of genocide, recognize the impact of genocides on individuals from various ethnic and religious communities in Alberta, remember the victims and raise awareness on genocides that have occurred across the world.

The bill specifically highlights the Armenian Genocide; the Ukrainian Holodomor; the Jewish Holocaust; the Genocide Against the Tutsi in Rwanda; the Srebrenica Massacre; the Yazidi Genocide and the Rohingya Genocide.

Furthermore, the bill prescribes that "Within one year of the coming into force of this Act, the Minister must complete a report setting out the strategies and proposed actions that the Government commits to undertake to effect the purposes of this Act."

With the passage of Bill 205, Alberta becomes the second province in Canada — after Quebec — to pass a bill into law, recognizing the Armenian Genocide.

The Canadian Senate recognized the Armenian Genocide in 2002, followed by the House of Commons in 2004 and the Government of Canada in 2006. On April 24, 2015, on the centenary of the Armenian Genocide, the House of Commons unanimously passed Motion-587, declaring the month of April as Genocide Remembrance, Condemnation and Prevention Month in Canada.

The Armenian National Committee of Canada (ANCC) declared its extreme satisfaction with the passage of Bill 205 and expresses its utmost gratitude to the Premier of Alberta, the Hon. Jason Kenney, MLA Peter Singh and all members of the Legislative Assembly of Alberta for their principled stance and their unwavering commitment to truth and justice.

ANCC statement on the cancelation of suspended permits to Turkey

OTTAWA—On April 13, the Armenian National Committee of Canada (ANCC) issued the following statement regarding Foreign Affairs Minister, the Hon. Marc Garneau's decision to cancel all previously suspended arms export permits to Turkey.

The Armenian National Committee of Canada welcomes Foreign Affairs Minister, the Hon. Marc Garneau's decision as an important step in upholding Canada's commitments under domestic and international law.

While we applaud this action, we continue to have serious concerns regarding Canada's arms export control regime and our relationship with Turkey within this sphere.

As we continue monitoring this issue, we call upon the government to apply a higher level of transparency in the process to grant arms export permits, and enforce a full ban on Canadian arms sales to Turkey and Azerbaijan.

We remain deeply concerned by the fact that there still are valid permits to Turkey and by the government's intent to continue engaging with Turkish officials "to build mutual confidence and greater cooperation on export permits to ensure consistency with end-use assurances before any further permits for military goods and technology (Group 2) are issued".

This is particularly concerning since in a call with his Turkish counterpart on March 3, 2021 (well after commencement of the review by Global Affairs Canada), the Minister of National Defence, the Hon. Harjit Sajjan discussed opportunities for additional cooperation in the defence industry and there has been no information forthcoming from the government as to the nature of the discussed cooperation.

Turkey's ongoing actions and belligerent foreign policy agenda have demonstrated that Ankara cannot be considered a reliable ally nor can it be trusted to uphold Canada's foreign policy objectives and values.

We remain committed to continuing our ongoing work with the government to ensure that this mistake is not repeated and Canada does not export arms to countries which use them in ways that are contrary to Canadian values.

ARS continues humanitarian assistance to Armenians in Lebanon

WATERTOWN—Since October 2019, as a result of the economic and political crisis in Lebanon, the daily deterioration of conditions have created a precarious reality for hygiene and social services. Furthermore, the devaluation of the Lebanese currency now places the Lebanese citizen in a darkening environment of insecurity. At the same time, the August 4 explosion at the Beirut port has left hundreds of families in need of assistance.

The Armenian Relief Society, from the very start of the Lebanese crisis, brought its steady assistance, helping the distressed local Armenian community. Its humanitarian programs in Lebanon, started in 2019, are still being implemented, at a faster pace, thanks to the substantial donations of ARS supporters and the tireless efforts of ARS Entities. The Armenian Relief Cross of Lebanon (ARCL), coordinating activities with the ARS Central Executive Board, has spared no effort to extend a helping hand to Armenians in Lebanon, to a community known as the heartbeat of the Armenian Diaspora.

Initially, $8,000 worth of food baskets were distributed by ARCL to 100 needy families and 200 hot meals were provided to the needy on a weekly basis. Over the following months, because of the pandemic and the horrendous August 4, explosion, the ARCL expanded its hot meal program by providing 1600 portions per week. Over the last 12 months, $224,426 has been allotted to this project.

Naturally, due to the inflation, daily needs of necessary items have become more pressing. After the explosion, the spread of Corona virus was inevitable, while the need for items of hygiene, sanitizers and cleaning supplies increasingly grew. These items were secured and distributed to 3000 families, at the cost of $28,522, while over the winter months, $11,000 worth of blankets were distributed to families in need.

With the ARS Central Executive Board's initiative, daily need items and medication were sent in three consecutive stages, fulfilling the needs of patients being treated at ARCL's Araxie Boulghourdjian socio-medical center. Three hundred infants received milk and diapers, while 310 senior citizens were given other daily necessity items. From March, 2020 to February, 2021, $126,985 was allotted to provide 3,151 individuals with medication, socio-medical treatments, hospitalization, and laboratory analysis, as needed.

ARS Lebanon is also part of GAMK (Overseeing Unpredictable Conditions), a body formed following the August 4th explosion, to assist Armenians affected by it. In coordination with GAMK, ARCL's Araxie Boulghourdjian socio-medical centre has performed 2,978 Corona virus infection tests at the cost of $27,917. Over the new year, in cooperation with GAMK, 5,200 food baskets were prepared and distributed among Armenian families. ARCL's financial participation in this project was $90,000. Members of the ARCL are visiting families afflicted by the Beirut explosion. After assessing their needs, to date, the ARS has contributed $33,000 to assist in securing their daily livelihood or supply basic furnishings and home supplies.

Considering, that as a consequence of the present situation in Lebanon, many Armenian families' incomes have diminished, or often totally ceased to exist, as well as having high appreciation for the Melankton and Haik Arslanian College's role in the realm of Armenian Education, the ARS Central Executive Board, donated $25,000 to M. and H. Arslanian College's ARS Norsikian Kindergarten.

The need for effective assistance to the Armenian Community of Lebanon is more than obvious, to all. The Lebanese-Armenians face dire existential issues today. The ARS is more than grateful to all ARS donors, supporters and Entities, whose considerable continuous input allows to implement these humanitarian programs in these difficult times of economic and political uncertainty and amid the pandemic.

Azerbaijan opens Military Trophies Park memorializing its war crimes

BY LILLIAN AVEDIAN

For many Armenians, the cessation of hostilities in Artsakh in November of 2020 did not signify the end of the conflict, as a host of human rights violations ensued in security issues unaddressed by the ceasefire agreement. Last week the Azerbaijani government poured salt into a still gaping wound with the inauguration of its Military Trophies Park.

The Military Trophies Park in Baku glorifies Azerbaijan's victory in the 2020 Artsakh War, presenting tanks and weapons captured from the Artsakh Defense Army. Among the weaponry are fragments of the Iskander-M missile that Azerbaijan accuses the Armenian Armed Forces of firing at Shushi. Visitors lined up to attend the grand opening this week, greeted by an enormous sign constructed from the Armenian license plates of 2,000 cars that reads, "Karabagh is Azerbaijan!"

Yet the park surpasses a celebration of military victory to immortalize the brutality of the war, such as through an exhibit of hundreds of helmets supposedly taken from among the thousands of Armenian soldiers killed during the war. The helmets are hung across a corridor that visitors pass through.

The park also features wax mannequins of Armenian soldiers represented through exaggerated caricatures drawn from anti-Armenian tropes. Figurines depict Armenian soldiers at the military front, staring at the sky in horror in their dying moments, and at their barracks, poised so that visitors can pose alongside them. The park even includes models of Armenian prisoners of war chained in a jail cell and in visible anguish, a reminder of the country's refusal to release hundreds of Armenian soldiers and civilians in Azerbaijan captivity.

The construction of the park began in January under the orders of President Ilham Aliyev. The President attended the inauguration of the park on April 12, sharing photos posing proudly next to helmets of deceased servicemen and figurines of dying soldiers. "Everyone who visits the park of military trophies will see the strength of our army, will see our willpower, and how hard it was to achieve victory," proclaimed Aliyev during the inauguration.

The park has received widespread condemnation from international figures including German journalist Duzen Tekkal, Freedom House researcher Nate Shenkkan, US journalist Lindsey Snell and Buzzfeed reporter Christopher Miller.

Armenian officials were also outraged. Human Rights Defender of Armenia Arman Tatoyan called the opening of the park "another manifestation of the morbid Armenophobia of the Azerbaijani authorities." "In front of the whole world, Ilham Aliyev with fascist cynicism publicly insults, humiliates the dignity of an entire nation, and deliberately inflicts suffering on the relatives of the dead soldiers, missing people and prisoners of war," said Tatoyan.

The Ministry of Foreign Affairs (MoFA) of Armenia also released a statement censuring the park. "At a time when the consequences of the war unleashed by Azerbaijan against Artsakh haven't been fully addressed, when numerous Armenian prisoners of war are being held in Azerbaijani captivity, with the organization of such an 'exhibition' wrapped in the elements of marauding, Azerbaijan is finally consolidating its position as a global center of intolerance and xenophobia," the statement reads.

The MoFA of Azerbaijan dismissed the "hysteria" of its Armenian counterpart as a "blackmail attempt." Notably, it reiterated its stance that the hundreds of prisoners held hostage in Azerbaijan months after the end of the war are not POWs, but terrorists. "We once again advise the Ministry of Foreign Affairs of Armenia to refrain from rhetoric full of lies and slander on the issue of 'prisoners of war' expressed at every opportunity," the press release reads. "As we have repeatedly stated, members of the sabotage group sent to Azerbaijan for terrorist purposes a month after the

Continued on page **E2**

A Mari Usque Ad Mare

ONTARIO ISSUES STAY-AT-HOME ORDER AND DECLARES THIRD STATE OF EMERGENCY

Ontario has yet again declared a state of emergency. This is the third state of emergency that the Government of Ontario has declared since the beginning of the COVID-19 pandemic and will include a provincewide stay-at-home order.

Ontario Premier Doug Ford said, "I can't stress this enough. Things are extremely, extremely serious right now. And I'm extremely concerned. The situation is evolving rapidly, hour by hour. And as things change, as we learn more about these deadly new variants, as we see new problems arise, we need to adapt. We need to move quickly and decisively. And right now, above all else, our plan is to get needles in the arms and protect our hospitals. That's why, today, on the advice of the chief medical officer of health I'm declaring a state of emergency."

Ontario's Chief Medical Officer of Health Dr. David Williams told the media that he defends the government's current decision to reinstate the stay-at-home order. "I think what is misinterpreted is that by implementing stay-at-home order now, that things have not been done or undertaken up until now, that's totally incorrect," he said. "We have implemented our framework all the way through. We have continually moved our health units into higher levels of limitation and lockdown."

This stay at home order in addition to the closure of most businesses, makes it illegal for people to leave there place of residence, except for essential reasons such as work, school, going to the grocery store or health-care reasons including going to the pharmacy.

"To boil it down as simple as possible, folks please stay home unless it is for an essential reason," Ford added. "The situation is extremely serious and we just need to hunker down right now, we need to limit mobility."

TORONTO PUBLIC HEALTH CLOSING ALL SCHOOLS AS COVID-19 CASES SURGE

In a recent announcement from Toronto's public health agency, due to the recent surge of COVID-19 numbers the city said it will force all schools to and have students learn remotely instead. While schools will close, child-care centres that are attached to schools will be allowed to stay open, but they won't be able to accommodate newer/additional students that were sent home due to the closure order by the Toronto public health agency. This closure will result in more than 300,000 students, that also include those students that attend private or independent schools to be learning from home exclusively.

"The spread of COVID-19 has never been greater in Toronto, with variants of concern increasing both the risk of transmission and the risk of serious illness or death," said the statement that was issued by the Toronto public health agency. In response to Toronto's medical officer, Dr. Eileen de Villa decision, Mayor John Tory said, "I support her taking any action she believes is needed in order to keep people, especially our children, safe during this pandemic."

"We understand this may not be the news families had hoped for, especially given the province's recent announcement, but recognize the critical need to take steps as directed by TPH to limit the spread of COVID-19 and variants of concern," said Shazia Vlahos, spokesperson for the Toronto Catholic District School Board.

QUEBEC BRINGS BACK 8 P.M. CURFEW IN MONTREAL

In the midst of the third wave of the COVID-19 pandemic the province of Quebec has announced that it will be reinstating a curfew that will be set to 8 p.m. in the Montreal area and it will be extending its lockdown order in three cities and one region to tighten the COVID-19 restrictions. "Montreal and Laval are very densely populated, and that means that if it starts to explode, it could very quickly create big problems in our hospitals," Legault said.

Premier of Quebec François Legault said that he will be imposing these health and safety measures in order to prevent the spread of COVID-19 in Montreal and Laval. "Like many places in the world, we have to bring back restrictions," Legault said, "Our challenge is to find a balance between mental and physical health, and there is no magical recipe to succeed against the pandemic," he said.

"People must be prudent because the virus is circulating enormously with the variants," Annie Ouellet, a spokeswoman for the Quebec City health authority, said Thursday.

Premier Legault had already placed Quebec city, Levis and Gatineau under similar curfew and also proceeded to add several municipalities in Quebec's Beauce region as well. The government of Quebec has also closed down schools and non-essential businesses in these areas for the time being.

ISHKHAN GHAZARIAN

Vartan Gregorian, former President of NY Library and Brown University, passes away

NEW YORK—Vartan Gregorian, the former president of New York Library and Brown University, and more recently the leader of the Carnegie Corporation of New York, passed away on April 16. He was 87.

Born in Tabriz, Iran, Vartan Gregorian received his initial education there, before continuing his studies at the Collège Arménien (Jemaran) in Beirut, graduating in 1955. Among his teachers there was Simon Vratsian, the last prime minister of the First Republic of Armenia (1918–20). He was one of Vratsian's unofficial secretaries. Gregorian described him as both his mentor and his benevolent benefactor.

In 1956, he enrolled at Stanford University, where he majored in history and the humanities, graduating with honours in 1958. Vartan Gregorian was awarded a Ph.D. in history and humanities by Stanford in 1964 and received the Danforth Foundation's E.H. Harbison Distinguished Teaching Award in 1969. In 1972 he joined the University of Pennsylvania faculty and was appointed Tarzian Professor of History and professor of South Asian history. He was founding dean of the Faculty of Arts and Sciences at the University of Pennsylvania in 1974 and four years later became its twenty-third provost until 1981.

In 1981–1989, Vartan Gregorian served as President of The New York Public Library and was widely credited with restoring the status of the library as a cultural landmark. In 1989, he was appointed president of Brown University. Brown became both more global, more academically competitive, and more financially secure under his leadership: during his tenure, he led a campaign that raised over $500 million, bringing the institution's endowment past the $1 billion mark. Since 1997, Dr. Gregorian served as the twelfth president of Carnegie Corporation of New York. In 1998, he was awarded the National Humanities Medal by President Clinton, and in 2004 he was awarded the Presidential Medal of Freedom, the highest civil award of the United States, by President Bush.

Vartan Gregorian was a man of great inner strength, a reservoir of compassion and infinite wisdom. He was awarded numerous fellowships, including from the John Simon Guggenheim Foundation, the American Council of Learned Societies, the Social Science Research Council, and the American Philosophical Society. In addition, he has received scores of honorary degrees and has been decorated by the French, Italian, Austrian, and Portuguese governments.

In his lifelong mission to achieve global prosperity and peace, Vartan Gregorian always spoke up on behalf of the most destitute and disenfranchised. Committed to the eradication of genocide, discrimination and persecution, he has become a mentor and a beacon of hope for all inspired by his empathy and determination. He guided the younger generation with kindness and acuity, changing lives and constantly leading by personal example of selflessness and commitment.

A prolific author, Vartan Gregorian published several books, including The Road To Home: My Life and Times, Islam: A Mosaic, Not a Monolith, and The Emergence of Modern Afghanistan, 1880-1946.

In 2015, together with Noubar Afeyan and Ruben Vardanyan, he co-founded the Aurora Humanitarian Initiative on behalf of the survivors of the Armenian Genocide and in gratitude to their saviors. The Aurora Humanitarian Initiative and its flagship program, the Aurora Prize for Awakening Humanity, seek to transform this experience into a global movement by addressing on-the-ground humanitarian challenges around the world with the focus on helping the destitute.

AZERBAIJAN...

continued from page E1

trilateral statement signed by the Armenian government cannot be considered 'prisoners of war.'"

The eighth point of the November 9 trilateral ceasefire agreement stipulates an "exchange of prisoners of war and other detained persons and bodies of the dead." Despite its obligations under the end-of-war agreement, Azerbaijan has artificially delayed the process of the release and return of detained persons while refusing to report the number of Armenian POWs and civilian captives. Human rights organizations such as Human Rights Watch have documented evidence of torture of Armenian soldiers and civilians in Azerbaijani captivity, in grave violation of protections enshrined in the Geneva Conventions.

The Ombudsman's office estimates that over 300 Armenians remain in Azerbaijani custody. This number includes the 62 soldiers captured in southern Artsakh in mid-December acknowledged by the Azerbaijani government and 249 cases verified through analysis of videos and eyewitness testimony. Armenia, for its part, has released all Azerbaijani POWs—14 captives, including convicted murderers Dilgam Askerov and Shahbaz Guliyev detained in Artsakh in 2014—to their home country since the end of the war.

Armenia does hold two Syrian citizens, Muhrab Muhammad Al-Shkeir and Yousef Alabed Alhajj, who reportedly fought alongside the Azerbaijani Armed Forces as mercenaries in the war. Armenia's Investigative Committee has stated that Al-Shkeir and Alhajj, who are currently facing trial for a slew of criminal charges including terrorism, are not subject to repatriation or exchange. In the fall, numerous investigations by publications including Reuters and the BBC uncovered that the Turkish government recruited hundreds of fighters from Syria who were deployed as combatants in Artsakh alongside Azerbaijani troops.

According to Tatoyan, Azerbaijani authorities have been demanding control over villages and roads in Artsakh in exchange for releasing and returning Armenian captives, thus turning detained Armenian prisoners and civilians into political bargaining chips to achieve territorial concessions.

While requests for interim measures have been filed in the cases of 188 detained Armenians by the European Court of Human Rights (ECHR), the government of Azerbaijan refuses to provide the court with specific information on the conditions of detention, medical examinations and courses of action for the repatriation of POWs and civilian captives. Interim measures are levelled against states in exceptional cases in which applicants face imminent risk of irreparable harm. On March 9, 2021, the ECHR notified the Committee of Ministers of the Council of Europe regarding the "Azerbaijani Government's failure to respect the time-limits set by the Court for the submission of information on the individuals concerned and the rather general and limited information provided by them." In response, Tatoyan has appealed to the Committee of Ministers for their support in securing the return and release of POWs and civilian detainees.

On April 9 relatives of prisoners of war and captive civilians gathered at the Erebuni airport after several Armenian officials published reports that a flight carrying freed detainees would be arriving that night from Baku. However, when the plane landed shortly after midnight, it was empty but for one passenger, Russian Lieutenant-General Rustam Muradov.

"Unfortunately, the return of captives is once again delayed," Deputy Prime Minister Tigran Avinyan told reporters. "Negotiations mediated by Russia are continuing and we hope that the Azerbaijani side will at last respect the statement signed by it and implement the humanitarian agreement."

Senior lawmaker in the National Assembly representing the ruling My Step alliance Andranik Kocharyan claimed that reports of the impending return of captives followed a pledge by Azerbaijan to free more POWs following the April 7 meeting between PM Pashinyan and President Vladimir Putin. The PM called his second meeting with the Russian leader since the ceasefire declaration a success, sharing that he had "agreed with the Russian president to carry out even more intensive work on the prisoners." According to Kocharyan, Muradov went to Baku to accompany POWs to Yerevan, yet Azerbaijan retracted its commitment at the last moment.

However Muradov, the commander of the Russian peacekeeping force in Artsakh, called the statements from Armenian authorities "false provocations," asserting that the flight had been scheduled for a regular working visit and that the government leaders were "misleading the population."

(The Armenian Weekly)

Ghadir meat & Restaurant
416 7507404
Ghadir fish Restaurant غدير
Fresh fish, Fried fish, Charcoal grilled fish 416 750 7404
Ghadir
Ghadir
Meat & Restaurant
Մեր յարգոյ յաճախորդներուն կը տեղեկացնենք,
թէ GHADIR մսավաճառատունն ու ճաշարանը
փոխադրուած է աւելի ընդարձակ եւ
յարմարաւէտ կեդրոն մը՝ նորագոյն եւ լաւագոյն
ձեւով ծառայելու մեր յաճախորդներուն։
Մեր ճաշարանէն ներս կը սպասարկուին միջին
արեւելեան զանազան ճաշատեսակներ, օրինակ
՝ մնէիշ, պանիրով պէօրէկ, հաւու եւ կովու
միսով շաւուրմա, հաւու եւ կովու միսով խորոված,
մաշոյթ, չի քօֆթէ, լման հաւու խորոված,
սուճուխ եւ այլ տեսակի աղանդերներ։
ՆՈՐ ՀԱՍՑԷ՝
1848 Lawrence Avenue East
Scarborough, Ontario M1R 2Y4
ՀԵՌԱՁԱՅՆ՝
(416) 750-7404 կամ (416) 750-7400
NEW! Fresh, fried and charcoal grilled fish – Dine in or Take out

TOYOTA
RED TAG
DAYS
Images for illustration purposes only
2021 RAV4 LE FWD
WEEKLY FROM
*$89
SUGGESTED PRICE OF
$30,944^
4.99% FOR 60 MONTHS
260 PAYMENTS
ASK ABOUT OUR LOYALTY OFFERS
2021 COROLLA HATCHBACK S 6 SPEED
WEEKLY FROM
*$65
SUGGESTED PRICE OF
$23,571^
2.99% FOR 60 MONTHS
260 PAYMENTS
ASK ABOUT OUR LOYALTY OFFERS.
Դիմեցէք Սէմ Քարատանայեանին լաւագոյն սպասարկութեան համար
Sam Karadanaian, Product Consultant
Tel.: 514 748-7777, ext.: 3810
skaradanaian@toyotagabriel.com
GABRIEL ST-LAURENT
TOYOTA
3333, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2
514 748-7777
toyotagabrielstlaurent.com
OPEN SATURDAYS
TOYOTA GABRIEL ST-LAURENT

Ghadir Meat & Restaurant
Ghadir
Meat & Restaurant

ALEPPO KEBAB
Chef Zak
Rest.
416-701-9191
Cell:
647-323-5950
1960 Lawrence Ave. E., Scarborough, ON M1R 2Z1
(Lawrence and Tower Dr)
www.aleppokebab.ca

Crown Pastries
Fine Middle Eastern Pastries
Scarborough
3086 Lawrence Avenue East,
Scarborough, ON M1R 2Z5
647-351-2015
Mississauga
5083 Dixie Road, Unit D3
Mississauga, ON L4W 0E6
905-602-2018
Like us on
crownpastriesbaklava.com

ANI
905.761.6484

Sutton
Sutton Group-Admiral Realty Inc., Brokerage
Annie Varbedian
Sales Representative
Direct: (416) 918-3615

hearing aid source
Andre Ayvazyan HIS BAS
andre@HearingAidSource.ca
416 754 4327 (HEAR)

Diamond
Gary Chahinian
President, Broker of Record
416-258-8892
Gabriel Chahinian
Sales Representative
647-580-5818
The Diamond Realty

I·D·A
Cassandra Pharmacy Inc.
2040 Victoria Park Ave.
Toronto, Ontario
M1R 1V2
Pharmacists
Sarkis Balian
Vartan Balian
Maral Abdalian Balian
Tel. : 416.449.2040
Fax : 416.449.2048

ANI BAKERY
ԱՆԻ ՓՈՒՌ
Middle Eastern Pizza
Lahmajoun
ARSEN DABBAGHIAN
25 Howden Road, Unit #2
Scarborough, Ontario M1R 3C8
Tel: 416.285.7164

Հորիզոն
horizon
www.horizonweekly.ca
facebook.com/pages/horizonweekly
horizonweekly
@horizonweekly
YouTube – Horizon Weekly TV

COME HEAR
WHAT YOU HAVE BEEN MISSING

TRY HEARING AIDS
RISK-FREE
Call 416 754-4327

***NEW ADDRESS**

702 Coxwell Avenue
Toronto, ON M4C 3B9
Tel: 416 463-4327(HEAR)

Parkway Mall, 85 Ellesmere Road,
#29 Toronto, ON, M1R 4B7
Tel: 416 754-4327(HEAR)

www.hearingaidsource.ca

- Free Hearing Tests
- No obligation Hearing Aid Trial
- Hearing Protection

Images copyright Oticon Canada Ltd.

hearing aid source
invisible, custom & comfortable

Pharmacie
Levon Benohanian et
Mher Koubelian Inc.
Pharmaciens-propriétaires
3915, Boulevard Samson
Laval, QC H7W 2G1
Proxim
T 450 688-4111
F 450 681-5525
proximlaval@gmail.com
Lun. au vend. : 8h30 à 21h
Sam. et dim. : 9h à 17h
Infirmière (jeudi) : 8h30 à 15h
Անվճար սպասարկութիւն մինչեւ ձեր տունը.
Շաբաթական դեղատուփիկի պատրաստութիւն.
Ազատ փոխադրում ձեր դեղացանկի (dossier) այլ դեղարանէ.
(vaccination) հիւանդապահի կողմէ.
Բուժական հետեւում՝
արեան բարակութեան (INR), շնչերակային ճնշման (tension artérielle), արեան շաքարի (glycémie capillaire), արեան մաղձաճարպի (cholesterol), եւն.

Il n'y a pas d'âge
pour être heureux !
Manoir Gouin
RÉSIDENCE POUR AÎNÉS AUTONOMES ET SEMI-AUTONOMES
Appartements 1 1/2 à 4 1/2
avec ou sans repas
Nous vous aidons dans les procédures de résiliation.
Chez nous vous seriez en sécurité.
1½ à 4½
12300, boul. Laurentien (angle boul. Gouin) Montréal Qc H4K 2Z6
514 335-1881 - info@manoirgouin.com
Visitez notre site web pour connaître nos promotions
www.manoirgouin.com
Suivez-nous sur Facebook

Ինչո՞ւ կարեւոր է կտակը:
Pourquoi faire un testament ?
• Document incontestable suite au décès
• Personnalisation de ses volontés
• Aucune obligation d'aller à la cour pour prouver ou justifier
• Identité de la personne validée par le notaire
• հանդիպում ձեր տան մէջ: Rencontre à domicile
Օրինական խորհուրդի համար հեռաձայնեցէք:
Pour tout conseil légal, contactez-moi !
Առաջին խորհրդատուութիւնը անվճար:
Première consultation gratuite.
Գործնական սպասարկում հայերէնով, անգլերէնով և ֆրանսերէնով:
Services en arménien, français et anglais.
Me Tamara Patakfalvi Tavitian, notaire
t.patakfalvi@etticnotaires.com
ETTIC
450 (NOTAIRE) 668-2473

horiZon
HEBDOMADAIRE ARMÉNIEN
VOL. 26 No. 48-49 (1329-1330) 26 AVRIL - 3 MAI 2021

Les arméniens pas pressés de se faire vacciner contre le COVID-19

EREVAN—Seules 60 personnes ont été vaccinées contre le COVID-19 au cours des deux premiers jours du premier grand programme d'inoculation lancé par le gouvernement arménien en début de semaine, ont indiqué le 15 avril les autorités sanitaires.

Les vaccinations ciblant uniquement les travailleurs de première ligne, les personnes âgées et les personnes souffrant de maladies chroniques ont débuté à Erevan le 13 avril et dans d'autres régions d'Arménie le lendemain.

Les autorités utilisent actuellement 24 000 doses du vaccin de la société britannico-suédoise AstraZeneca, qui ont été livrées dans le pays le 28 mars. Seules les personnes âgées de 55 ans et plus peuvent recevoir le vaccin en raison de questions persistantes sur sa sécurité.

Les personnes plus jeunes, considérées comme les plus exposées au coronavirus, se verront proposer le vaccin russe Sputnik V dans le courant du mois. L'Arménie a reçu 15 000 doses du vaccin le 8 avril.

Les responsables de la santé ont reconnu que même les arméniens vulnérables ne sont pas pressés de se faire vacciner gratuitement, malgré un taux élevé d'infections par le coronavirus.

La Policlinique n°13 d'Erevan a administré sa première injection de vaccin le 15 avril. Sa directrice, Ruzan Durgarian, a déclaré que le personnel de la policlinique est maintenant occupé à téléphoner aux résidents des quartiers environnants éligibles pour les premières vaccinations et à les inviter au centre médical. Jusqu'à présent, dit-elle, la plupart des gens ont décliné les invitations.

«Certaines personnes disent qu'elles ne veulent pas se faire vacciner, d'autres disent qu'elles ont entendu de mauvaises choses à ce sujet ou prétendent être allergiques aux vaccins», a expliqué Mme Durgarian.

De nombreuses personnes âgées et d'âge moyen interrogées au hasard dans les rues ont déclaré au Service arménien de RFE/RL qu'elles étaient prêtes à se faire vacciner.

«J'ai peur [de me faire vacciner], mais mon mari et moi avons déjà été infectés et savons que c'est une expérience difficile», a déclaré une femme.

Une autre femme a déclaré ne pas faire confiance aux institutions de santé arméniennes et prévoit de se faire vacciner contre le Spoutnik en Russie. «Je ne sais pas ce qu'ils injectent ici», a-t-elle dit.

Un autre retraité ne fait pas confiance aux vaccins contre le coronavirus. «J'ai peur de mourir», a-t-elle dit.

Les inquiétudes concernant les effets secondaires dangereux présumés du vaccin d'AstraZeneca semblent être l'une des raisons de la lenteur des vaccinations.

Le ministère arménien de la santé a fait état, dans le même temps, de 1 014 nouveaux cas de coronavirus survenus en un seul jour et du décès de 30 autres personnes infectées par la maladie. Le nombre total de décès liés au coronavirus atteint ainsi 4 781, selon le ministère.

(RFE/RL)

L'Arménie veut plus de troupes russes sur son sol

EREVAN—Le Premier ministre arménien a annoncé le 14 avril vouloir le déploiement de davantage de troupes russes sur son territoire, ce qui pourrait renforcer encore le rôle crucial de Moscou comme garant de la sécurité de cet État du Caucase.

«L'alliance militaire arméno-russe est essentielle pour assurer la sécurité de l'Arménie», a déclaré devant le Parlement Nikol Pachinian, mettant notamment en avant le «système de défense aérienne commun».

M. Pachinian a précisé que des négociations étaient ouvertes «avec nos partenaires russes» pour que la 102e base militaire russe installée à Gumri (nord-ouest de l'Arménie) s'étende à Siounik (sud), dans une région frontalière de l'Azerbaïdjan et l'Iran.

«Nous discutons de la possibilité d'étendre les capacités de la base militaire russe», a-t-il déclaré.

La Russie a parrainé l'accord de cessez-le-feu signé en novembre 2020 entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan qui a mis fin à six semaines de guerre pour le contrôle de la région du Nagorny Karabagh.

Selon les termes de cet accord, environ 2.000 soldats russes de maintien de la paix ont été déployées dans la région.

L'Arménie fait partie de l'Organisation du traité de sécurité collective (OTSC) dirigée par la Russie, une alliance militaire qui comprend également le Bélarus et trois républiques d'Asie centrale. D'après ce traité, la Russie a l'obligation d'intervenir en cas d'attaque de l'Arménie par une puissance étrangère.

Cette obligation ne concernait pas la guerre au Nagorny Karabagh car les combats étaient menés sur le territoire de cette enclave séparatiste et non enArménie même.

La base militaire de Gioumri héberge elle 3.000 soldats et des gardes-frontières russes sont déployés le long des frontières avec l'Iran, la Turquie et l'Azerbaïdjan.

(AFP)

Pachinian trace les grandes lignes de son agenda électoral

EREVAN—Le premier ministre arménien Nikol Pachinian a dévoilé dans ses grandes lignes l'agenda électoral auquel l'Arménie s'est préparée depuis qu'il s'est décidé à remettre en jeu son mandat lors d'élections législatives anticipées. Il a annoncé qu'il prévoyait de présenter sa démission dans les 10 derniers jours d'avril, ouvrant ainsi la voie aux élections dont il avait fixé la date au 20 juin prochain.

Cité par l'agence officielle ArmenPress, le premier ministre avait avancé cette échéance en répondant à une question du député indépendant Arman Babayan lors d'une séance de questions au gouvernement au Parlement. «Je prévois de présenter ma démission dans les 10 derniers jours d'avril, de telle sorte dans les sept jours qui suivront, l'élection du premier ministre puisse être organisée conformément aux procédures en vigueur. Je serai nommé candidat au poste de premier ministre par l'alliance Im Kayl (Mon Pas, majoritaire au Parlement), la Constitution disant qu'il doit y avoir un candidat. Les autres partis ne nommeront pas de candidat. Im Kayl ne m'élira pas premier ministre. Je serai désigné candidat au poste de premier ministre une deuxième fois par un tiers du groupe parlementaire et cette fois encore, il n'y aura pas d'autre candidat et je ne serai pas élu. L'Assemblée nationale sera de ce fait considérée comme dissoute selon les termes de la Loi, après quoi les élections anticipées seront convoquées le 20 juin», a indiqué le chef du gouvernement, confirmant ainsi les étapes d'un scénario électoral bien rodé par le principal intéressé lui-même, puisque Pachinian en était passé par ces tours de passe passe constitutionnel pour accéder au poste de premier ministre où l'avait porté sa Révolution de velours en mai 2018.

Menaçant, il a ajouté que quiconque chercherait à manœuvrer pour s'écarter de ces arrangements politiques devrait en répondre devant le peuple, et irait au suicide politique. «L'alliance Im Kayl m'élira premier ministre, mettant fin à toute spéculation», a conclu le premier ministre, qui dispose d'une large majorité au Parlement depuis les législatives anticipées de décembre 2018; une majorité telle qu'il pouvait se passer des arrangements conclus avec les deux partis d'une opposition très minoritaire en vue du scrutin, comme se plait à le rappeler Pachinian, qui ne les aurait donc consultés que pas pur souci des normes démocratiques.

Il convient toutefois de rappeler aussi que ce n'est qu'à contre cœur, sous la pression d'une rue qui réclamait sa démission depuis l'accord de cessez-le-feu du 9 novembre mettant fin à la guerre contre l'Azerbaïdjan au Karabagh, dont il rejetait une fois encore sur ses seuls prédécesseurs, la responsabilité de l'issue désastreuse, que Pachinian s'est résigné à convoquer des élections anticipées. Mais selon ses règles, et dans un format auquel était hostile l'ensemble d'une opposition, parlementaire et non parlementaire, qui demandait qu'un gouvernement intérimaire organise ce scrutin anticipé, afin d'en garantir l'intégrité, Pachinian ayant perdu tout crédit et aussi la confiance du peuple, selon ses opposants.

(Armenews)

Les dirigeants des églises arméniennes adressent une lettre au président Biden pour lui demander de reconnaître le génocide arménien

LOS ANGELES—Les dirigeants des diverses instances religieuses arméniennes des États-Unis ont adressé une lettre au président Joe Biden pour lui demander de reconnaître le génocide arménien, rapporte le Massis Post.

Cher Président:

Nous, les chefs spirituels de la communauté arménienne des États-Unis d'Amérique, saluons vos réalisations louables au cours des cent jours de votre présidence qui ont coïncidé avec une crise existentielle mondiale. Vos priorités pour reconstruire une société saine et promouvoir les droits de l'homme sont comme l'étoile céleste qui mène à la paix et à la prospérité.

À l'occasion du 106e anniversaire du génocide arménien, nous vous appelons avec un sens aigu de l'urgence existentielle à reconnaître le premier génocide du 20e siècle perpétré par les Turcs ottomans et à demander une juste réparation pour ce crime contre l'humanité. Ce n'est pas une pure coïncidence si les juristes ont qualifié la Convention sur le génocide de premier traité des droits de l'homme adopté par les Nations Unies.

Le génocide arménien n'est pas seulement une tragédie historique, mais, telle une épée de Damoclès, il est aujourd'hui en suspens et menace d'extermination l'Arménie, pays hôte de l'Arche de Noé. S'il y avait encore des doutes, lors d'une «parade de la victoire» à Bakou le 10 décembre, le président turc Recep Tayyip Erdoğan a salué la mémoire d'Enver Pacha, l'un des architectes du génocide arménien. Un génocide nié est un génocide répété.

Quelle est l'actualité des mots prononcés par Sa Sainteté le Pape François lors du centenaire du Génocide en 2015 :

Aujourd'hui aussi, nous vivons une sorte de génocide créé par l'indifférence générale et collective, par le silence complice de Caïn: «Alors le Seigneur dit à Caïn: «Où est ton frère Abel?» Il répondit : «Je ne sais pas; suis-je le gardien de mon frère?». (Gn 4, 9)

Au cours du siècle dernier, notre famille humaine a vécu trois tragédies massives et sans précédent. La première, qui est largement considérée comme «le premier génocide du XXe siècle «a frappé votre propre peuple arménien, la première nation chrétienne, ainsi que les syriens catholiques et orthodoxes, les assyriens, les chaldéens et les grecs» (Jean-Paul II et Karékine II, Déclaration commune, Etchmiadzine, 27 septembre 2001).

Aussi minuscule soit-elle, l'Arménie est un avant-poste de la démocratie dans une région souvent entachée par la suppression de ce qui en constitue le cœur : la liberté. En tant que première nation chrétienne du monde, l'Arménie partage la quête morale des États-Unis, ses valeurs et sa vision de la paix et de la prospérité.

Nous vous demandons de réparer cette injustice historique:

Procédez à la proclamation du 24 avril comme journée de commémoration du génocide arménien. La non-reconnaissance a enhardi la Turquie à mener une politique génocidaire dans la région. C'est pourquoi nous disons que la reconnaissance est d'une importance existentielle pour l'Arménie.

Nous vous demandons instamment de reconsidérer fondamentalement les relations militaires et politiques des États-Unis avec la Turquie. Il est évident depuis un certain temps maintenant que la bellicosité croissante de la Turquie est incompatible avec la politique étrangère poursuivie par les États-Unis et leur rôle dans le monde envisagé par les Pères fondateurs.

Permettez-nous de citer longuement un discours de 2020 qui définit l'urgence de notre appel:

«Aujourd'hui, nous nous souvenons des atrocités auxquelles a été confronté le peuple arménien dans le Yeghern de Metz — le génocide arménien. De 1915 à 1923, près de 2 millions d'Arméniens ont été déportés en masse, et 1,5 million d'hommes, de femmes et d'enfants ont été tués. Les grecs, les assyriens, les chaldéens, les syriaques, les araméens, les maronites et d'autres chrétiens ont également été pris pour cible. Nous ne devons jamais oublier ou garder le silence sur cette campagne d'extermination horrible et systématique. Et nous respecterons à jamais la persévérance du peuple arménien face à une telle tragédie.»Il est particulièrement important de prononcer ces mots et de commémorer cette histoire à un moment où l'on nous rappelle quotidiennement le pouvoir de la vérité et notre responsabilité commune de lutter contre la haine, car le silence est syno-

Suite à la page **F2**

Décès de Vartan Gregorian, co-fondateur de l'initiative Aurora

Vartan Gregorian est décédé le 15 avril 2021. Il était le cofondateur d'Aurora et membre du comité de sélection du prix Aurora. C'était un humanitaire arméno-américain, un érudit, un auteur, un professeur.

Né en 1934 à Tabriz, en Iran, de parents arméniens, le Dr Gregorian a fait ses études primaires en Iran et ses études secondaires au Djemaran de Beyrouth, au Liban. En 1956, il a intégré l'Université de Stanford où il a obtenu son diplôme avec mention en 1958. Il a reçu un doctorat en histoire et en sciences humaines à Stanford en 1964. Le Dr Gregorian a enseigné l'histoire européenne et du Moyen-Orient à la San Francisco State College, à l'Université de Californie à Los Angeles, et l'Université du Texas à Austin.

En 1972, il a rejoint la faculté de l'Université de Pennsylvanie et a été nommé professeur Tarzian d'histoire et professeur d'histoire de l'Asie du Sud.

Il a été doyen de la faculté des arts et des sciences de l'Université de Pennsylvanie en 1974 et quatre ans plus tard, il a été son 23e recteur jusqu'en 1981.

Après une carrière universitaire de deux décennies, le Dr Gregorian a dirigé la bibliothèque publique de New York. On lui doit la restauration du statut de la bibliothèque en tant que monument culturel. En 1989, il a été nommé président de l'Université Brown. Au cours de son mandat, il a mené une campagne qui a permis de recueillir plus de 500 millions de dollars, portant la dotation de l'institution au-delà de la barre du milliard de dollars. En outre, quelque 250 cours généraux d'études ont été établis au cours de son mandat de président.

Depuis 1997, le Dr Gregorian était le douzième président de la Carnegie Corporation of New York, une institution subventionnaire fondée par Andrew Carnegie.

En 2015, il a cofondé l'Initiative Humanitaire Aurora.

(Armenews)

L'ancien chef de l'armée exhorte le Parlement à enquêter sur la guerre du Karabagh

EREVAN—Onik Gasparian, ancien haut général arménien remplacé de manière controversée le mois dernier, a appelé le 16 avril à une enquête parlementaire sur la gestion par les autorités politiques et militaires de la guerre de l'année dernière au Haut-Karabagh.

Dans une lettre adressée aux dirigeants du Parlement arménien publiée sur Armlur.am, Gasparian a cité la nécessité de répondre à «de nombreuses questions» sur l'issue de la guerre de six semaines et d'apaiser les tensions politiques dans le pays.

L'appel est intervenu deux jours après que le Premier ministre Nikol Pachinian a blâmé les anciens présidents Serge Sarkissian et Robert Kocharian pour la défaite de l'Arménie dans la guerre, qui s'est arrêtée par un cessez-le-feu négocié par la Russie le 10 novembre.

S'adressant à l'Assemblée nationale, Pachinian a également attaqué Gasparian, qui a été limogé de son poste de chef de l'état-major de l'armée arménienne après avoir lancé le 25 février une déclaration signée par des hauts gradés de l'armée exigeant la démission du gouvernement.

Le Premier ministre pris pour cible par les critiques a démenti les affirmations de Gasparian émises en décembre selon lesquelles, trois jours après le déclenchement de la guerre en 2020, il a averti Pachinian que l'Arménie et le Karabagh se dirigeaient vers la défaite et que les combats devaient être arrêtés dès que possible. Il a insisté pour dire que Gasparian a fait une déclaration contraire lors d'une séance du 30 septembre de son Conseil de sécurité.

Gasparian a maintenu ses affirmations et a accusé Pachinian de «déformer sans vergogne les faits».

Andranik Kocharian, président pro-gouvernemental de la commission parlementaire arménienne sur la défense et la sécurité, s'est prononcé contre la formation d'une commission parlementaire ad hoc proposée par le général.

Kocharian a fait valoir que la commission n'aurait pas le temps de mener une telle enquête car le Parlement actuel devrait être dissous en juin. Seule la prochaine Assemblée nationale peut enquêter correctement sur toutes les circonstances de la guerre, a-t-il précisé.

L'un des deux partis de l'opposition parlementaire, Lumineuse Arménie (LHK), avait déjà demandé une telle enquête en décembre. La majorité pro-gouvernementale du Parlement s'est opposée à l'idée.

Au cours du débat parlementaire, les dirigeants du LHK ont accusé Paxhinian d'essayer d'esquiver la responsabilité de l'issue de la guerre qui a fait au moins 3 600 morts parmi les soldats arméniens et conduit à des gains territoriaux azerbaïdjanais.

(Armenews)

Les ONG turques appellent Biden à éviter d'évoquer les «assertions arméniennes sur les faits de 1915»

WASHINGTON—«Nous vous appelons à faire preuve de leadership pour réunir les Arméniens et les Turcs en vue de construire sur des racines communes et parvenir à évaluer correctement un passé complexe» a déclaré le Comité.

Les ONG turques aux États-Unis ont appelé le président américain Joe Biden à éviter d'évoquer le 24 avril les assertions arméniennes sur les incidents de 1915.

Dans une lettre adressée au président américain, le Comité d'orientation turco-américain TASC a exprimé sa profonde tristesse due aux morts tragiques survenues entre 1885 et 1919, lors des révoltes arméniennes et de la réponse donnée par l'État ottoman à ces révoltes, dans la classique veine négationniste.

«La réconciliation plutôt que des accusations de «génocide» est une voie juste et correcte pour assurer un progrès à ce sujet» peut-on lire dans la lettre.

TASC rappelle notamment que ni la Convention de Genève ni les résolutions de la Cour européenne des droits de l'Homme ne perçoivent les incidents comme «un génocide» (en réalité le dernier arrêt de la grande chambre de la CEDH du 15 octobre 2015 dans l'affaire Perincek, s'est abstenu d'évoquer le sujet — ndlr).

«Nous vous appelons à faire preuve de leadership pour réunir les Arméniens et les Turcs en vue de construire sur des racines communes et parvenir à évaluer correctement un passé complexe» a déclaré le Comité, qui pense qu'une réconciliation doit se construire sur le statu-quo et non sur l'expression de la vérité, la justice et les réparations.

L'Assemblée des associations turco-américaines siégeant à Washington a également adressé une lettre à Biden et l'a appelé à prendre en considération non pas les propagandes arméniennes, mais la communauté américaine d'origine turque de 500.000 personnes qu'il représente également, affirme-t-il.

(Armenews)

Les djihadistes recrutés par Ankara manifestent en Syrie

AFRIN—Les militants du groupe djihadiste «Suleyman Shah», une formation soutenue par la Turquie qui s'est déployée dans la poche d'Afrin, au nord de la Syrie, après que l'armée turque en eut chassé les kurdes en 2016, ont manifesté dans cette localité syrienne pour réclamer à la Turquie les arriérés de plusieurs mois de soldes qu'Ankara avait promis de leur verser pour leur participation aux combats contre les arméniens du Haut Karabagh, dans les rangs de l'armée azérie, l'automne dernier.

Les manifestants en voulaient avant tout à leur commandant Abu Hamsha qui, selon les activistes du groupe terroriste, aurait détourné l'argent qu'il aurait reçu de ses parrains turcs qui recrutaient des mercenaires dans les régions syriennes sous le contrôle d'Ankara pour le compte de l'armée azérie.

«Nous sommes allées au Haut-Karabagh avec l'État turc. Nous avons subi des pertes. La commandant de la brigade Abu Hamsha a pris notre argent et l'argent des familles des victimes. Nous n'avons même pas assez d'argent pour manger. Nous ne pouvons l'accepter», déclarait l'un des participants de cette manifestation dont les images ont été retransmises sur Telegramm.

On n'ira sans doute s'appitoyer sur le sort de ces mercenaires qui avaient été recrutés par Ankara en Syrie et en Libye, en leur promettant une solde mensuelle d'au moins 1 000 dollars pour combattre les Arméniens impies, avec une prime de 100 dollars par tête décapitée, selon divers témoignages concordants... et le paradis des djihadistes s'ils tombaient lors des combats! Du moins cette manifestation a-t-elle le mérite de confirmer les accusations portées par l'Arménie, mais aussi par d'autres pays, dont la Russie et la France, contre l'Azerbaïdjan pour avoir eu recours à des mercenaires étrangers fournis par la Turquie durant la guerre du Karabagh de l'automne 2020, accusations que Bakou comme Ankara ont toujours démenties.

(Armenews)

Ascenseur **Adams** Elevator

Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE, INSTALLATION OF ELEVATORS.

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

DIRIGEANTS...

suite de la page F1

nyme de complicité. Si nous ne reconnaissons pas pleinement, ne commémorons pas et n'enseignons pas à nos enfants le génocide, les mots «plus jamais ça» perdent leur sens.»

Nous vous remercions pour ces mots courageux que vous avez prononcés l'année dernière, Monsieur le Président.

Très peu d'hommes ont le pouvoir de façonner l'Histoire. Vous êtes l'un d'entre eux, et les Arméniens américains vous regardent avec fierté et espoir.

Nous prions pour que la sagesse divine guide vos efforts et remplisse votre mission avec succès, en générant la paix, la justice, le respect mutuel et la prospérité pour le Pays des Braves et pour l'humanité en général.

Sincèrement,

Archevêque Hovnan Derderian, Primat, Diocèse de l'Ouest
Archevêque Anoushavan Tanielian, Prélat, Prélature orientale
Évêque Daniel Findikian, Primat, Diocèse oriental
Évêque Torkom Donoyan, prélat, prélature occidentale
Évêque Mikhael Mouradian, Éparque Arm. Catholique
Révérend Berdj Jambazian, Ministre, Arm. Evangelical Union
Zaven Khanjian, directeur exécutif de l'AMAA

(Armenews)

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ

Ցեղապաշտութեան վտանգաւոր ժահրը

Հ. Յ. Դաշնակցութեան ընկերվարական իդէալն է
կերտումը հասարակութեան մը, ուր մարդը
ազատագրուած ըլլայ ցեղային, կրօնական-դաւանական,
ազգային, քաղաքական, ընկերային եւ տնտեսական
ամեն տեսակ խտրականութենէ, կաշկանդումէ,
բռնութենէ եւ շահագործումէ։
ՀՅԴ Ծրագիր, 1998

«Ցեղապաշտութիւնը ժահր մըն է» վերնագրով, Le Devoir *օրաթերթի 4 յունիս 2020-ի թիւին մէջ, կարեւոր յօդուած մը գրած էր հայիթական ծագումով քեպէգցի գրող* Dany Laferrière՝ *անդամ Ֆրանսական կաճառի*[(1)]*։*

Այո՛, ժա՛հր մը, որ կ'ընկերակցի մարդկութեան պատմութեան արշալոյսէն ի վեր։ Ժահր մը, որ այսօր եւս կը բունկի աշխարհի տարբեր ծագերուն, ժահր մը որուն դէմ պատուաստը տակաւին չէ՛ գտնուած։

Այդ յօդուածը գրուած է Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներուն մէջ 2020*-ի ընթացքին սեւամորթներու դէմ կատարուած իրերայաջորդ ոճիրներուն եւ անոնց հետեւանքով ծայր տուած ժողովրդական ընդվզումներուն եւ ցոյցերուն առթիւ։ Այս անգամ,* 2021*-ի առաջին ամիսներուն, զոհերը ասիացի-ամերիկացիներն են։*

Նախ քան մեծանուն գրողին յօդուածին անդրադառնալս, տեսնենք ինչպէ՞ս կը սահմանուի ցեղապաշտութիւնը։

«Անհատի մը, համայնքի մը կամ հաստատութեան մը կողմէ նախապաշարում, խտրականութիւն կամ թշնամութիւն՝ ցուցաբերուած անձի մը կամ ժողովուրդի մը դէմ՝ մասնաւորաբար անոնց փոքրամասնական կամ մեկուսացուած որոշ ցեղի մը, կամ ազգութեան մը պատկանելութեան հիման վրայ», — նշուած է «Օքսֆորտ անգլերէն բառարան»-ի մէջ[(2)]*։*

«Վիքիփետիա» համայնագիտարանը քիչ մը տարբեր ձեւով կը սահմանէ զայն. «Ցեղապաշտութիւնը այն հաւատքն է, թէ մարդկային խումբեր կ'ունենան վարքագծային տարբեր յատկանիշեր՝ համապատասխան ֆիզիքական երեւոյթին եւ կրնան բաժնուիլ ըստ մէկ ցեղի գերադասութեան բաղդատմամբ ուրիշի մը»։ «Վիքիփետիա» նաեւ կ'աւելցնէ, թէ «ցեղապաշտութիւնը համեմատաբար արդի յղացք մըն է, որ ծագած է եւրոպական գաղթատիրութեան դարուն, որուն կը յաջորդեն դրամատիրութեան աճը եւ յատկապէս ատլանտեան գերեվաճառութիւնը, որոնց գլխաւոր մղիչ ուժը հանդիսացած է ան»[(3)]*։*

Լաֆեռիեր իր գրական ոճով կը նշէ, թէ այդ յատուկ ժահրը, «պէտք ունի ժահրակիրի մը որ կը հաւատայ, թէ իրմէ տարբեր ոեւէ մէկէն գերադաս է ինք՝ նոյն ատեն մտածելով, որ Սեւամորթը դասաւորման սանդղակին ամենէն վարը կը գտնուի»[(4)]*։*

Համատարած վարակի մը բնոյթը ունի ցեղապաշտութիւնը, զոր կը տեսնենք բոլոր ցամաքամասերուն վրայ, որ կը հարուածէ բազմաթիւ ազգութիւններ, համայնքներ, փոքրամասնութիւններ։ Միջազգային մամուլը կ'անդրադառնայ այդ երեւոյթներուն, ոչ անպայման պէտք եղած ձեւով, քանի որ այդ մամուլի ալ տէրերը շատ յաճախ իրենք եւս օգտուած են այն բոլոր միջոցներէն, սկսեալ գերեվաճառութենէն մինչեւ ներկայ խտրականութեան տարբեր դրսեւորումները՝ իրենց հարստութիւնը կուտակելու համար։ Սակայն չեն պակսիր նաեւ Լաֆեռիերի նման մտաւորականներ, որոնք չեն վարանիր բարձրաձայնելու իրենց ընդվզումն ու ցասումը։ Վերոյիշեալ յօդուածէն բերեմ երկու մէջբերում եւս՝ հաստատելու համար այս ըսածս։

Ան կը գրէ. «Դարաշրջանի մտաւորական եւ կրօնական ընտրանին յանձն առած է ստրուկը համոզել, որ ինքն իր տեղը կը գտնէ գաղթային ընկերութեան կազմակերպութեան մէջ։ Այսի՞նքն։ Պարզ ապրանք մը, որ կ'ուզենք ծախել առաւելագոյն գինը տուողին։ Սեւ օրինագիրքը, որ կը սահմանէ ստրուկին կեանքի բոլոր երեսները, կը ճշդէ թէ "Սեւամորթը չարժական ինչք մըն է"։ Կը գտնուինք ճիշդ Լուսաւորութեան դարուն մէջ»։ Թէեւ Ֆրանսական յեղափոխութիւնը պահ մը պիտի փորձէ վերցնել ստրկութիւնը, սակայն դրամը պիտի յաղթանակէ, քանի որ «ամեն մարդ կը ջանար հարստանալ սեւամորթներու վաճառքէն», նոյնիսկ Վոլթեր։ Ապա քիչ անդին կ'աւելցնէ. «Միացեալ Նահանգներու մէջ Աբրահամ Լինգըլն կը հաւատայ, որ գերեվարութիւնը Նոր Ամերիկայի իր ծրագրին խոտոր կը համեմատի։ Քաղաքացիական պատերազմ։ Հիւսիսը կը յաղթէ։ Սեւերը զանգուածային կերպով կը տեղափոխուին հիւսիս՝ ռոճիկաւոր դառնալու համար։ Ջ'ուշանար հիասթափութիւնը։ Նախկին ստրուկները աշխատաւոր դառնալով, աշխատավարձ մը ունէին հիմա, սակայն կ'աշխատէին գրեթէ առաջուան չափ շատ ու ստիպուած էին ապրիլ առնետներով լի խրճիթներու մէջ, որոնց համար ալ թանկ կը վճարէին։ Կ'անդրադառնային թէ աշխատաւորը ստրուկ մըն է, որ ի՛նք կը վճարէ իր հաշուեցոյցները։ Բայց իր վիճակը առաջուընէ աւելի լաւ չէ։ Խնդիրը կը շարունակէ մնալ անլոյծ»[(5)]*։*

Իր կարգին, նոյն օրաթերթի 10 *յունիս* 2020*-ի թիւին մէջ «Համարձակիլ ըսել» վերնագրով յօդուած մըն ալ ստորագրած էր* Nelly Marcoux *(բնիկ ժողովուրդներու իրաւունքներու մարզին մէջ ծրագրերու պատասխանատու), որ կ'ըսէր. «Խնդիր մը դիմագրաւելու համար պէտք է նախ եւ առաջ կարենալ զայն անուանել։ Շատ նման Միացեալ Նահանգներուն, մեր երկիրը հիմնուած է բնիկներու հողատարածքներուն սեփականազրկման եւ գրաւման վրայ։ Կ'օգտուինք տնտեսական համակարգէ մը, որ կը յաւերժացնէ արտերկրի մէջ բռնութիւնն ու սեփականազրկումը, իր կարգին հարկադրելով բնակչութեան տեղաշարժեր դէպի հիւսիս։ Մեր հաստատութիւնները, թէկուզ փոքր առ փոքր վերափոխուելով, միշտ այդ ժառանգութիւնը կը ցոլացնեն։ Այս կառուցուածքային ազդակներուն իսկ բերմամբ, ասոնք միայն նշելու համար, համակարգային ցեղապաշտութիւնը առկայ է Քեպէգի մէջ»*[(6)]*։*

Այս հարցը տագնապայինօրէն այժմէական է նաեւ մեզի համար։ Այսօ՛ր։ Ինչ որ կը պատահի Հայաստանի ու Արցախի մէջ եւ շուրջ, մեր արեւելեան թէ արեւմտեան դրացիներուն կողմէ, այլ բան չէ, քան ցեղապաշտութեան դրսեւորումներու շարունակութիւնը։ Դարաւո՛ր դրսեւորումներու։

Իր անդրանիկ ծրագրի (գրուած 1892*-ին) ընդհանուր տեսութեան բաժինին մէջ ահա թէ ի՛նչ կ'ըսէր Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը. «Տաճիկները մեր երկրին տիրապետելուց յետոյ ամեն ջանք գործ են դրել մեր ժողովուրդը դարձնել կաստա*[(7)]*, որի պարտականութիւնը լինի միմիայն աշխատել, արդիւնաբերել, ուրիշ ոչինչ։ Հարկաւոր էր այդ ժողովրդին մշտական հպատակութեան տակ պահել եւ անարգել կերպով նրա արիւն-քրտինքով ձեռք բերած աշխատանքը»։ Իսկ «Նպատակ» բաժնի երրորդ կէտը կը նշէր՝ «Տարբեր ազգութիւնների եւ դաւանութիւնների հաւասարութիւն օրէնքի առաջ»*[(8)]*։*

Բան մը, որմէ զրկուած էր հայութիւնը իր սեփական հողին իսկ վրայ։ Երկա՛ր ժամանակ։ Դարերո՛վ։

Կ'արժէ, վերյիշման կարգով, անգամ մը եւս կարդալ Գ. Գիւզալեանի յօդուածը՝ «Հայոց յեղափոխութիւնից առաջ», ուր ան, ի միջի այլոց, հետեւեալ երկու մէջբերումները կ'ընէ, երկուքն ալ քաղուած «Տեղեկագիր Հայկ. Գիտ. Ակադեմիայի», 1946 *թ. թիւ* 10*-էն*[(9)]*։*

Ահա առաջինը. «Քուրդ կամ թուրք բէկերը, աղաները կամ դէրէբէյները գիւղացուն շահագործում էին, յափշտակում, նրանից վերցնում էին այնքան, որքան իրենք էին ցանկանում։ Գիւղացին ֆէոդալի համար կոռ ու բէկար[(10)]* էր կատարում, տղամարդիկ նրա համար տներ, բերդեր ու ճանապարհներ էին կառուցանում, իսկ կանայք տնային աշխատանք կատարում։ Արեւմտեան Հայաստանի որոշ մասերում, մասնաւորապէս Մուշի, Բիթլիսի եւ Վանի գաւառներում հայ գիւղացիութիւնը գտնւում էր ճորտական վիճակում»։*

*Ահա եւ երկրորդը. «*1890 *թուին, մի խումբ արեւմտահայերի կողմից Մակար կաթողիկոսին գրուած նամակում հայերի կացութիւնը պատկերացւում էր այսպէս. "Ոչ մարդկային լեզուն եւ ոչ ալ նորա գրիչը չեն կարող նկարագրել այն բազմատեսակ ծանր դժբախտութիւնը, որ կրած ենք եւ կը կրենք։ Մեր հայրենի հողի վրայ մեր կեանքը խաղալիք է դարձած մեր իշխողներու ձեռքին. Մեր կեանքը անապահով դրութեանց մատնուած է, մեր ընտանիքը՝ ամօթաբեր բռնութեանց, մեր զաւակները զոհ են դարձած կոպիտ ուժի, մեր դառն քրտինքով վաստակած հացը մեզմէ կորզելու, մեր զաւակները սովամահ կոտորելու ենթարկուած են, մեր եկեղեցիները կը սրբապղծուին եւ հրոյ ճարակ կը լինին, մեր սրբութիւնները կ'անարգուին, եւ մեր հաւատը կը հայհոյուի եւ հոգեւորականութիւնը ենթարկուած է հինգերորդ դարում տեղի ունեցած բոլոր տառապանաց"»։*

Շատ տարբեր չէ կացութիւնը այսօր, եւ սխալած չենք ըլլար, եթէ ենթադրենք, որ ճիշդ նոյնը եւ աւելին ալ ընելու ամբողջական տրամադրութիւններ ունին մեր զոյգ հարեւանները, եթէ հնարաւորութիւնը տրուի իրենց։

Այո՛, ժահրը կը յամենայ ու կը տարածուի տակաւին մեր թէ արար աշխարհի պարագային։ Միայն երբ «մարդը ազատագրուած ըլլայ ցեղային, կրօնական-դաւանական, ազգային, քաղաքական, ընկերային եւ տնտեսական ամեն տեսակ խտրականութենէ, կաշկանդումէ, բռնութենէ եւ շահագործումէ»[(11)]* կրնանք յուսալ որ ցեղապաշտութեան վարակը յաղթահարուած կ'ըլլայ։ Կրնանք յուսալ…*

Իսկ ատիկա կրնայ պատահիլ «միայն հաւաքական ճիգով», կ'եզրակացնէր Տանի Լաֆեռիեր։

Աւելցնեմ, որ այդ հաւաքականը պէտք է ըլլայ բոլո՛ր մակարդակներուն վրայ՝ համայնքային, ազգային թէ միջազգային։

ՎՐԷԺ-ԱՐՄԷՆ
«Դրօշակ», ապրիլ 2021

Օգտագործուած աղբիւրներ եւ բացատրութիւններ

1. Dany Laferrière, «Le racisme est un virus», , Le Devoir, 2020-06-10։

2. Oxford English Dictionary (*Համացանցէն*)։

3. Wikipedia (*Համացանցէն*)։

4. Dany Laferrière, *անդ*։

5. Dany Laferrière, *անդ*։

6. Nelly Marcoux, «Oser dire», Le Devoir, 2020-06-04։

7. *Կաստա — դասակարգ, առանձնացուող խումբ։*

8. *Ծրագիր Հ. Յ. Դաշնակցութեան* 1892 (*Հ.Յ.Դ. վաւերանմեակ* (1890 — 1950), *կազմեց Ս. Վրացեան, Պոսթըն, «Հայրենիք»-ի տպարան,* 1950)։

9. *Գ. Գիւզալեան, «Հայոց յեղափոխութիւնից առաջ» (ՅՈՒՇԱՊԱՏՈՒՄ Հ. Յ. Դաշնակցութեան* (1890 — 1950), *կազմեց Ս. Վրացեան, Բոստոն, «Հայրենիք»-ի տպարան,* 1950)։

10. *Կոռ ու բէկար (բեգար) — հարկադիր ձրի աշխատանք։*

11. *Հայ յեղափոխական դաշնակցութիւն, ԾՐԱԳԻՐ, հաստատուած ԻԷ. (արտակարգ) Ընդհ. Ժողովին կողմէ,* 1998։

Voyages HAIG Travel

Ձեր բոլոր ճամբորդական կարիքներուն համար հեռաձայնել՝
(514) 284-7676

ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ…
ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

*Նոր Հասցէ՝
Voyages Haig Travel
4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2

PERMIS DE QUÉBEC

Tel: + 1 514-284-7676
Email info@haigtravel.ca

Այցելեցէք hitunes.ca կայքէջը եւ օրական 24 ժամ ունկնդրեցէք Սառա Եղիայեանի կողմէ ընտրուած հայկական երգերը
HITUNES.CA

Ունկնդրեցէք triktrak.ca կայքէջի հայկական համացանցային ռատիոժամի երգերը օրական 24 ժամ, իսկ ամէն հինգշաբթի երեկ. ժամը 8:00 - 9:00 լսեցէք շահեկան հարցազրոյցներ
TRIKTRAK.CA

ՀՅԴ Գանատայի Հայ Դատի յանձնախմբի ջանքերով՝ Գանատան կասեցրել է թրքական ընկերութիւններին տրամադրուած ռազմական արտադրանքի արտահանման արտօնագրերը

Ապրիլ 12-ին Գանատայի արտաքին գործերի նախարար Մարկ Կարնիոուն յայտարարութիւն է տարածել, ըստ որի՝ ղարաբաղեան վերջին պատերազմի ընթացքում Ադրբեջանի կողմից Գանատական տեխնոլոգիաների օգտագործման հետաքննութեան աւարտից յետոյ, Գանատական կառավարութիւնը դադարեցնում է գանատական ռազմական արտադրանքի եւ տեխնոլոգիաների արտահանումը Թուրքիա։

Գանատայի արտգործնախարարը փաստուած է համարել Թուրքիայի կողմից գանատական տեխնոլոգիաների կիրառումը ղարաբաղեան պատերազմի ընթացքում եւ կասեցրել Թուրքիա ռազմական նշանակութեան արտադրանքի արտահանման գործող արտօնագրերը։ Մասնաւորապէս խօսքը գնում է «Պայրակթար» անօդաչուների տեղորոշման եւ տեսանկարահանման գանատական Wescam *համակարգերի մասին, որոնք առանցքային նշանակութիւն ունեն անօդաչու սարքի համար։*

Թուրքիային ռազմական նշանակութեան արտադրանքի վաճառքի հետ կապուած հարցերը մշտապէս եղել են ՀՅԴ Հայ դատի Գանատայի յանձնախմբի քաղաքական առաջնահերթութիւնների շարքում։ Խնդիրը գանատական հասարակական-քաղաքական շրջանակներում սկսեց քննարկուել դեռեւս 2019*թ. աշնանը, երբ գանատական կողմը, Հիւսիսային Սիրիա թուրքական ուժերի ներխուժմամբ պայմանաւորուած, կասեցրեց յատուկ նշանակութեան ռազմական արտադրանքի վաճառքը Թուրքիային։ Սակայն, Թուրքիան, վարձելով գանատական լոպպիստական կազմակերպութիւնների,* 2020*թ. առաջին կէսին մոլորութեան մէջ գցեց Գանատական կառավարութեանը՝ հաւաստիացնելով, թէ «Պայրակթար» անօդաչուների համար անհրաժեշտ գանատական համակարգերը չեն կիրառուելու հարուածային անօդաչուների պատրաստման ժամանակ, այլ բացառապէս օգտագործուելու են Սիրիայում թուրքահպատակ բնակչութեան պաշտպանութեան համար։*

Գանատայի կառավարութեան կողմից նման որոշման ընդունումը ռազմաքաղաքական ապտակ է թուրքական պետութեանը։ Աշխարհում մեծ չէ այն պետութիւնների թիւը, որոնք Թուրքիայի նկատմամբ ռազմական արտադրանքի վաճառքի արգելք/կասեցում ունեն, բացի այդ Գանատան ՆԱԹՕ-ի առանցքային անդամներից է եւ Թուրքիայի համար ռազմական նշանակութեան արտադրանքի ձեռքբերման առաջնային շուկաներից մէկը։ Յատկանշական է, որ Թուրքիայի կողմից ձեռքբերուած գանատական ռազմական արտադրանքի ճնշող մեծամասնութիւնը ներառում է հենց Wescam*-ի արտադրանքը։ Այսպիսով, այս կասեցումից յետոյ, ռազմարդիւնաբերութեան ոլորտում, գրեթէ ի սպառ խզւում են թուրք-գանատական առեւտրային յարաբերութիւնները։ Բացի այդ, գանատական հասարակական-քաղաքական շրջանակներում, խիստ դժգոհութեան առիթ է տուել այն հանգամանքը, որ, ըստ էութեան, Թուրքիան խաբէութեամբ է ձեռք բերել գանատական առաջատար տեխնոլոգիաները։*

Խիստ տարակուսելի է, որ Գանատայի արտգործնախարարութեան կողմից հրապարակուած հետաքննութեան մէջ գրուած է. «Գանատան դիմել է Հայաստանին՝ տրամադրել ցանկացած տեղեկատուութիւն, որը կարող է օժանդակել «Պայրակթար» անօդաչուներում գանատական տեխնոլոգիաների կիրառման փաստին, սակայն Հայաստանի իշխանութիւնները նման տեղեկատուութիւն չեն տրամադրել», փաստօրէն հետաքննութեան ընթացքում չօժանդակելով գանատական իշխանութիւններին։

ՀՅԴ Հայ դատի Գանատայի յանձնախումբը շարունակելու է ջանքերը՝ հասնելու Թուրքիայի նկատմամբ Գանատայի կողմից ռազմական նշանակութեան ցանկացած արտադրանքի վաճառքի արգելքին։

ՀՅԴ ՀԱՅ ԴԱՏԻ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ
13 ապրիլի 2021 թ.

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱՆՔ

Ս. Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր եկեղեցւոյ հովիւն ու հոգաբարձութիւնը ուրախութեամբ տեղեկացան, թէ վերջին երկու շաբթուան մէջ, Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան Միաբանական շարէն ութ վարդապետներ Ծայրագնութեան արժանացան: Իւրաքանչիւրին համար համայնքս ի սրտէ լաւագոյնը կը մաղթէ. Վստահաբար, ուսումնական այն բարձրագոյն կոչումը իր բարի արդիւնքներով պիտի զարդարէ Հայ եկեղեցւոյ հոգեւ-իմացական կեանքը:

Այս առիթով , հովիւն ու հոգաբարձութիւնը յատկապէս կը շնորհաւորեն Գերպ. Տ. Հրանդ Ծ. Վրդ. Թահանեանը, որ Ս. Յակոբ Ազգային Վարժարանի շրջանաւարտներէն էր, եւ առաջին գանատահայ երիտասարդը՝ որ մեկնած էր ուսանելու Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան դպրեվանքին մէջ, եւ յետ ուսումնառութեան՝ ձեռնադրուած եւ օծուած: Ան ժամանակ մըն ալ հովուած էր Թեմիս Վանգուվըրի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ համայնքը: Շնորհաւորութիւն նաեւ՝ Գերպ. Տ. Վարդան Ծ. Վրդ. Թաշճեանին, որ արդէն թէ՛ Ազգային Առաջնորդարանին մէջ իր պաշտօնավարութեամբ, թէ՛ հովուական իր առաքելութեամբ՝ նախ Լաւալի Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ մէջ, եւ այժմ՝ Թորոնթոյի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ, կը շարունակէ խոնարհաբար ծառայել:

Արդարեւ, մշակները արժանի են վարձքին:

Քարտուղարութիւն Ս. Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր եկեղեցւոյ

ԽՆԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

«Հորիզոն» շաբաթաթերթի խմբագրութիւնն ու անձնակազմը կը շնորհաւորեն «Հորիզոն»ի զօրակից **ՆՈՐԱ ԿԷՕՆՃԵԱՆը**, տիար **ՄՈՒՐԱՏ ԹԵՔի** հետ իր պսակադրութեան առթիւ:

RITA BAGHDASSARIAN
Conseillère en Sécurité Financière
Revenu Garantie Viager
COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE • REER_FERR RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ • ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE & COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT
3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101,
Laval Qc. H7V 1E8
Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
ritabagh@yahoo.com

VIZUALIS
optométriste
DR SHANT DONABEDIAN
Centre d'Achat Fairview · Fairview Mall
Pointe Claire
514 695 2555 · VIZUALIS.CA

Danièle Papazian, MSc.
Courtier immobilier
C 514.234.6799
dpapazian@remax-quebec.com
www.remaxducartier.com
RE/MAX DU CARTIER
Agence immobilière
1290, rue Bernard Ouest, bureau 100
Outremont Qc H2V 1V9
T 514.271.2131

Assura Bien inc.
Cabinet en assurance de dommages et de services financiers
Ապահովագրական գրասենեակ
KRIKOR ABRAKIAN VAHAN MATOSSIAN
970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc, H4T 1W7
T: 514.903.3999

Patisserie
MAHROUSÉ
FONDÉE EN 1970
9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2
Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca

19 88
30 ans d'excellence!
CARROSSERIE
JACOB & JACOB
BODY SHOP
CAS D'ASSURANCES
6280 St. Jacques, Montréal, Québec, H4B 1T6
Tél: (514) 484 - 7945 Fax: (514) 484 - 2487
jacobautobody@bellnet.ca www.carrosseriejacobetjacob.ca

RE/MAX
RE/MAX 3000 inc.
Agence immobilière
Elie Berberian
Courtier immobilier | Real Estate Broker
C 514.519.3543
B 514.333.3000

FIVE STAR
ELECTRIQUE
CINQ ÉTOILES
SPECIALIST IN DECORATIVE GARDEN LIGHTING
RESIDENTIAL-COMMERCIAL
BEDROS NALPATIAN
442, LA RIVIÈRE, LAVAL, QC.
TEL: 514 - 497- 5155 FAX: 450 - 689- 3997
E-MAIL: ELECTRIC.FIVESTAR@GMAIL.COM

Pharmacie
Levon Benohanian et
Mher Koubelian Inc.
Pharmaciens-propriétaires
3915, Boulevard Samson
Laval, QC H7W 2G1
T 450 688-4111
F 450 681-5525
Lun. au vend. : 8h30 à 21h
Sam. et dim. : 9h à 17h
Infirmière (jeudi) : 8h30 à 15h
LIVRAISON GRATUITE
membre affilié à Proxim

horiZon
HORIZON
Hebdomadaire arménien
Armenian Weekly
Publié par / Published by
Les Publications Arméniennes (1991)
3401, Olivar-Asselin
Montréal, Québec
Canada H4J 1L5

Abonnement annuel / Yearly subscription
Canada
2e classe - 2nd class: $80
plus applicable taxes
1re classe - 1st class: $95
États-Unis / USA
1re classe - 1st class: $95 US
Ailleurs / Elsewhere
1re classe - 1st class: $125 US

Administration / Publicité
Sylva Ehramdjian-Bachekjian
(General Manager)
Tél.: (514) 332-3757
Télécopieur/Fax (514) 332-4870
E-Mail:sylva@horizonweekly.ca
Courrier de deuxième classe
/No. 40065294 / Second class mail
Dépôt légal: bibliothèques nationales du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Վարիչ Խմբագիր՝
Վահագն Գարագաշեան
Վարչական պատասխանատու՝
Սիլվա Պաշըգճեան
Քարտուղար՝ Մարինա
Տէր Խաչատուրեան
Աւագ խմբագիր՝
Վրէժ-Արմէն Արթինեան
Անգլերէն/Ֆրանսերէն՝ Վիգէն Աբրահամեան, Թինա Սիլահեան
Ձեւաւորում եւ Սրբագրիչ՝
Քրիստափոր Միքայէլեան

Թորոնթոյի Ներկայացուցիչներ՝
Գրիգոր Հորոյեան, (416) 494-1921
Ժագ Վարպետեան, (416) 722-9225

Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայք Թաշճեան, Իշխան Ղազարեան, Վազգէն Տէկիրմէնթաշ

Financé par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada
Canada

MARCHÉ
ADONIS
Un univers de fraîcheur
Ste-Catherine - Griffintown - Anjou - Sauvé
Place Vertu- DDO - Brossard - Laval - Laval Est - Gatineau
Scarborough - Mississauga
www.groupeadonis.ca /
You Tube

Horizon, 3401, Olivar-Asselin, Montréal, Québec Canada H4J 1L5 Courrier de deuxième classe /No. 40065294 / Second class mail